



Cuntegn

Rapport dil president communal	pg	1
Administraziun, segirtad publica, finanzas e taglias	pg	2 – 4
Educaziun	pg	5 – 6
Cultura, sanadad, segirtad sociala	pg	7
Traffic, ovras publicas, ambient	pg	8 – 10
Planisaziun dil territori, immobiglias	pg	11 – 13
Fatgs da baghegiar	pg	14
Agricoltura	pg	15
Forestalessen	pg	16 – 17
Turissem, svilup d'economia	pg	18 – 19
Engraziament e proposta	pg	20
Funcziunaris	pg	21
Collaboraturs	pg	22
Quen annual	pg	23 – 37
Rapport uffeci da vischnauncas	pg	38
Rapport cumissiun da quen e gestiun	pg	39 – 40

IMPRESSUM

editura	Vischnaunca Lumnezia 7144 Vella
Layout e squetsch	communicaziun.ch, Glion
ediziun	1200 Ex.

PRESIDENT COMMUNAL

Il secund onn dalla nova vischnaunca Lumnezia ei staus cumbinaus cun numerusas sfidas sils pli differents camps. Sin palancau naziunal ein semussadas ferventamein las consequenzas dall'iniziativa encunter secundas habitaziuns, sin scalem cantunal en connex cun la refuorma territoriala e sin palancau communal en fuorma da differents projects. In dils pli gronds projects ei franc la lescha turistica stada. Cun quella lescha vegn il turissem, nossa pli ferma petga economica, tschentada sin ina nova basa legala. Pil turissem duei vegnir generau dapli mieds finansials, quei che possibilitescha d'augmentar la purschida turistica e da render pli attractiva nossa regiun. Medemamein ei l'infrastructura turistica vegnida migliurada cul niev stabiliment da menaschi a Davos Munts mo era cun la nova ustria dallas pendicularas Mundaun SA a Triel. Pil turissem ein tals objects da gronda muntada e gidan a render attractiva nossa val per hosps ed indigens.

Per l'emprema gada ha la vischnaunca saviu iniziar ina fiasta lumneziana. Quella ei vegnida organisada en connex cun l'inauguraziun dalla nova canzlia ed ha giu in success extraordinari. Duront dus gis ha la populaziun giu la pusseivladad da sentupar e da guder in pèr uras da cumpignia. Gest per ina vischnaunca formada da niev ein talas occasiuns fetg impurtontas e per quei motiv duei vegnir cuntinuau cun talas occurrenz.

Activitad politica

Votaziuns all'urna

La cumionza dils votants ei vegnida clamada ils 28-09-2014 all'urna per decider sur dalla lescha d'energia e sur dalla lescha davart las taxas da hosps e taxas turisticas. La lescha d'energia ei vegnida acceptada cun 385 encunter 103 vuschs; la lescha davart las taxas da hosps e taxas turisticas cun 317 encunter 210 vuschs. La participaziun da votar ha muntau a 34%.

Radunonzas communalas

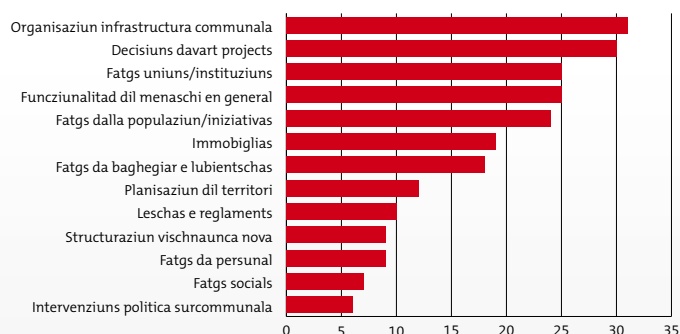
Vischinas e vischins ein vegni envidai a treis radunonzas communalas. En quellas ei vegniu fixau il pei da taglia, approbau il quen e preventiv communal, decidiu davart midadas dalla planisaziun locala ed introduciu zonas da ruaus per selvaschinas. La radunonza ha concediu in dretg da burgheis, relaschau la lescha d'energia e la lescha dallas taxas turisticas sco era l'iniziativa davart tempo 30 a Degen e Cumbel. Vinavon ei vegniu concediu credits e credits supplementars per differents projects.

En connex cun la lescha turistica ei vegniu informau en duas differents occurrenz ton la populaziun indigena sco era ils proprietaris da secundas habitaziuns. Il matg ein las uniuns vegnidadas envidadas tier ina informaziun davart ils reglaments per il diever da stabiliments communal e per il sustegn dad uniuns e gruppaziuns d'interess. Cun quella caschun ei era il sistem da reservaziun sur la pagina d'internet da nossa vischnaunca vegnius presentaus.

Suprastonza communal

La suprastonza communal ei seradunada per 22 sedutas ed ha deliberau 225 tractandas. Plinavon ha ella relaschau il reglament per diever da stabiliments communal ed il reglament davart sustegn per uniuns e gruppaziuns d'interess sco era las disposiziuns executivas tier la lescha turistica e la lescha d'energia.

Tractandas suprastonza communal



Departament presidial administraziun, segirtad publica, finanzas, taglias

DEPARTAMENT PRESIDIAL: administraziun, segirtad publica, finanzas, taglias

Administraziun communal

Il 22 da settember 2014 ha l'administraziun saviu retrer la nova canzlia a Vella. Aschia ha la fusiun era anoviar in niev maletg e vischinas e vischins vegnan survi ussa en ina canzlia moderna che satisfa en tuts graus allas pretensiuns d'in center da survetschs. Il niev edificii a Palius ei vegnius realisau dalla banca Raiffeisen en stretga collaboraziun cun la vischnaunca. En ina cunvegna ei vegniu reglau avon che terminar igl edificii che la vischnaunca surprindi 902/1000 dil condomini. La banca Raiffeisen ha contribuuiu ina biala summa da construcziun, aschia ch'ils cuosts finals per la vischnaunca semovan entuorn 3 milions.



Fiasta lumneziana.

Contacts

www.lumnezia.ch, info@lumnezia.ch

President communal 081 920 60 04
– Audienza sin annunzia mintgamai
la gievgia suentermiezgi

Administraziun 081 920 60 00

- Survetschs da canzlia
- Controlla da habitonts
- Uffeci da lavur
- Cassa da cumpensaziun AVS

Uffeci da baghegiar 081 920 60 05

Survetsch tecnic 081 920 60 10

Uffeci da taglia 081 920 60 08

Uffeci forestal 081 920 60 12

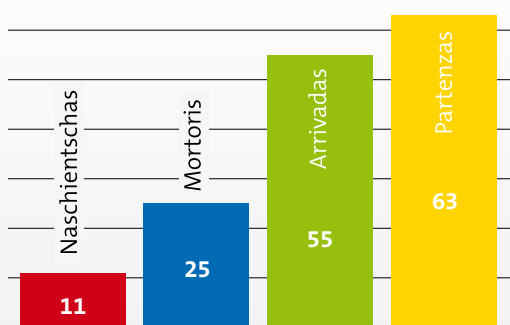
Fatgs da finanzas 081 920 60 13

Uras da spurtegl

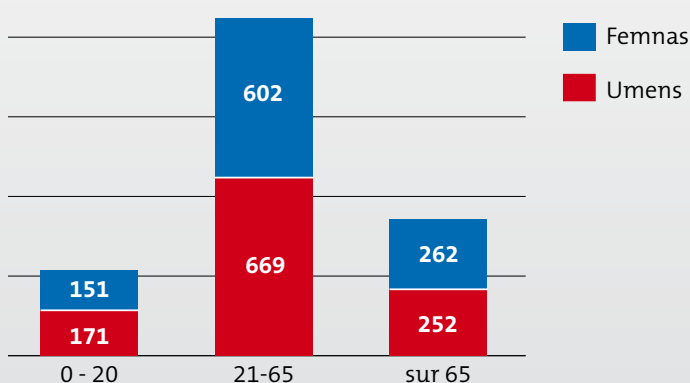
Da gliendisdis a venderdis

09.30–11.30/13.30–16.30

Moviments habitonts



Habitonts per ils 31-12-2014, total 2107



Segirtad publica

Pumpiers Lumnezia

Puspei ei in onn alla fin e nus mirein anavos sin 12 meins plein lavur, cun paucs seracass e neginas intervenziuns pli grondas. En tut ein ils pumpiers vegni clamai 10 gadas ed han prestau 330 uras da lavur tier quels seracass.



Ils pumpiers en acziun.

Scolaziun

El center dalla scolaziun ei il niev reglament da basa staus. Duront 4 exerchezis ei il cader sefatschentaus intensivamein cun la materia da basa dils pumpiers e la metodica d'instrucziun, quei per saver scolar bein ils pumpiers dallas secziuns per lur differents incumbensas.

Duront ina sonda avonmiezgi ein ils pumpiers sefatschentai cun barschaments d'uaul e treis seras han tut ils pumpiers giu la pusseivladad da trenar il seracass el container termic dalla GVG ch'era vegnius plazzaus per quei intent a Vella.

Ils reglaments novs sedifferenzieschan diltuttatfatg dils vegls. Cunzun ei il stil militaric svanius, biars camonds dat ei buca pli ed autras caussas ein vegnidas simplificadas marcantamein. Ils dus ordinaturs da varga 500 paginas muossan denton era co la lavur dils pumpiers ei semidada e tgei caussas ch'ei vegnidas vitier. Aschia cuntegn il reglament da basa informaziuns davart indrezs fotovoltaics, camera termica, ventilaziun, chemia eav. Dallah retschercas fatgas ei denton era semussau ch'il survetsch cuntegn dabia prighels. Entras novas directivas ligiontas drova

ei midadas vid igl equipament personal. Damai ch'il Grischun ei staus representaus ella gruppa da lavur svizra havein nus denton giu la pusseivladad da reagir ad uras e pliras midadas ein gia succedidas (schurmetg da flad per tuts, nova vestgadira da schurmetg, cameras termicas, etc.).

Ina gronda part dils officiers han frequentau in miez gi da scolaziun facultativa, organisaus dalla GVG en connex cun barschament d'uaul. Plinavon ein suandonts pumpiers sescolai vinavon cun frequentar in cuors da cader:

– Ursin Bundi, Morissen, officier II

– Rafael Derungs, Camuns, meinagrappa

Igl uost 2014 ha la GVG inspectau nies corp da pumpiers sils camps d'organisaziun, scolaziun e material. Ils resultats ein stai buns tochen fetg buns. Medemamein ha l'inspecziun confirmau la strategia d'investiziun e da scolaziun da nies corp.

Material

La secziun Lumnezia dado ei vegnida equipada cun las mondras novas e calzers novs. Plinavon havein nus aquistau duas cameras termicas che duein migliurar il success dall'emprema intervenziun. Medemamein ein duas sprezzas a motor ed il mied da transport a Vrin vegni remplazzai.

En connex cul pass da vacanzas dalla Pro Juventute Lumnezia han ils pumpiers Lumnezia organisau l'occurranza «tiels pumpiers». Duront in entir avonmiezgi han ils affons saviu esser pumpiers ed emprendre d'enconuscher las differentas lavurs dils pumpiers.



Lur buccas rientas han tradiu il plascher.



Finanzas e taglias

Il quen current 2014 siara cun in surpli da recav da rodund CHF 500 000.00. Ils cuosts totals muntan a CHF 15 934 897.51 ed il recav total a CHF 16 440 208.15. Las amortisaziuns totalas importan CHF 3 394 731.40. Las entradas da taglia han lubiu da scriver giu supplementarmein entginas posiziuns. Las entradas da taglia ein en cumparegliaziun cun il preventiv communal 2014 considerablamein pli aultas. Igl augment dalla taglia sin schischom ei d'attribuir cunzun allas habitaziuns secundaras ch'ein vegnidas construidas e vendidas ils davos onns. Las taglias sin entrada e facultad ein pli aultas muort ina midada el sistem d'incasso dalla taglia provisoria. Ils quens provisoris per la taglia communal 2014 ein vegni calculai sin fundament dils davos facturs definitivs. Entochen ussa eran ils facturs provisoris pli bass. La taglia sin midada da maun ei era marcantamein pli aulta che previu. Quei seresulta dalla vendita d'immobiglias. El futur vegnan quellas entradas a sereducir. Plinavon han era las persunas giuridicas pagau dapli taglia. Cheu ei da risguardar che quella cefra sa variar sin fundament dil termin da taxaziun. Il quen d'investiziun 2014 siara cun expensas totalas da CHF 6 797 362.20 ed entradas totalas da CHF 1 769 942.37. Las entradas ein d'attribuir per gronda part a contribuziuns federalas e cantunalas, sco era al padrinadi svizzer per vischnauncas da muntogna e vischnauncas da padrinadi dils differentis vischina-

dis. Las investiziuns principalas digl onn 2014 ein la sanaziun dalla via da meglieraziun a Cumbel, la construcziun dil baghetg da menaschi a Davos Munts, la cumpra dalla casa communal Palius 32D e la construcziun dil plaz public Palius a Vella. Risguardond il surpli da recav, senza las amortisaziuns sco era finanziaziuns specialas (reservas), seresulta in cashflow da CHF 2 893 955.24. Il deficit da finanziaziun, cun risguardar il surpli d'expensas tier investiziuns, munta a CHF 2 133 464.59.

Il quen communal 2014 siara en cumparegliaziun cun il preventiv communal 2014 cun in meglier resultat che previu. Il surpli d'entradas ei per gronda part d'attribuir agl augment dallas taglias. La midada el sistem d'incasso sto aunc severificar. Plinavon eis ei da quintar cun ina diminuziun tier las taglias specialas. Igl effect dalla refuorma dall'ulivaziun da finanzas grischuna, ch'ei vegnida acceptada ella votaziun dil pievel dils 28 da settember 2014, vegn era a semussar ils proxims onns. Ina cumparegliaziun dil resultat cun las cefras digl onn 2013 ei buca significativa e conclusiuns per ils proxims onns ein strusch pusseivlas.

*Duri Blumenthal,
president communal e cau dil
departament administraziun,
segirtad publica, finanzas, taglias*

DEPARTAMENT EDUCAZIUN

La scola Lumenzia el 2014

Egl onn da gestiun ha il cussegl da scola teniu 16 sesidas e delibe-
rau circa 100 tractandas.

Puncts centrals ein denter auter stai da definir ils loghens da sco-
la e da serrar il liug da scola a Vrin, d'evaluar, remplazzar e cum-
pletar l'infrastructura d'informatica per tut ils loghens da scola.
Vinavon eis ei stau difficultus da recrutar il persunal d'instruc-
ziun sin tut ils scalems.

Definir finamiras – reorganisar – optimar

Suenter las adattaziuns dil menaschi da scola alla nova lescha da
scola ed alla fusiun dalla vischnaunca han il cussegl da scola e la
direcziun da scola evaluau la situaziun. Ensem cun ina persuna
dil fatg per il svilup da scola externa ein els s'occupai en in
workshop cun la direcziun strategica ed operativa dalla scola,
cun la qualitat dalla scola, il clima, la collaboraziun, l'infrac-
structura e la lavur directiva. Els onns vargai ei la direcziun da
scola sefatschentada savens cun process structurals, seigi quei
sin fundament da pliras fusiuns da scola, muort il spitgar sin
l'introducziun dalla nova lescha da scola ni dalla fusiun da visch-
naunca. Malsegirtads politicas e l'organisaziun dallas scolas en
differents consorzis han possibilitau mo parzialme in l'orienta-
ziun strategica e l'approfondaziun dalla qualitat da scola. Cun la
fusiun da vischnaunca e l'introducziun dalla nova lescha da sco-
la han decisziuns da principi saviu vegnir pridas sin differents
secturs e damondas han saviu vegnir sclaridas. L'analisa ha mus-
sau ch'ins stoppi agir enten sclarir finamiras e cundiziuns da
rama, rollas e cumpetenzas denton era sefatschentar cun valurs
communablas e temas pedagogics.

Aschia ha il cussegl da scola elavurau finamiras strategicas e
cundiziuns da rama e mess cheutras ils accents per l'organisa-
ziun. Cun surluvrar fermame in il diagram da funcziuns e cun
crear carnets da duers per il cussegl da scola, la direcziun da sco-
la e las persunas d'instrucziun, eis ei reussiu al cussegl da scola
da sclarir rollas e cumpetenzas, zavrar incumbensas ed optimar
process. En ulteriurs pass vegn la scola a s'occupar da sias valurs
cumineivlas, dad ina sauna cultura dalla scola e d'in saun svilup
da quella.

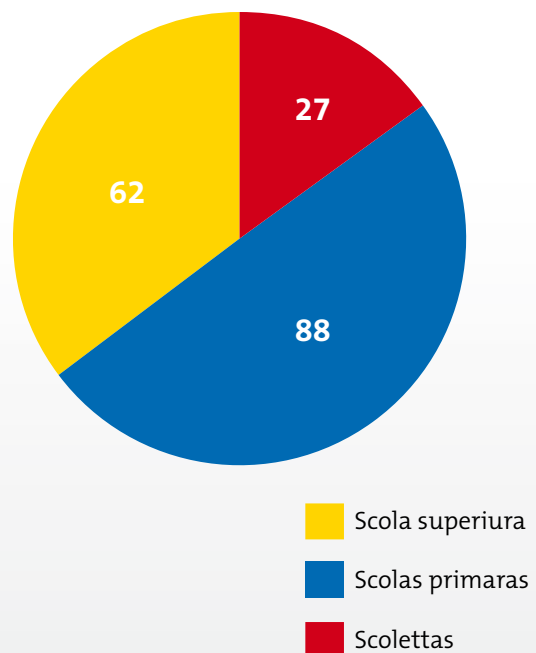
Serrau la scola a Vrin

Entochen la fin da zercladur ei vegniu instruiu els loghens da
Vrin, Lumbrein, Vella e Cuschnaus. Naven digl onn da scola
2014/15 frequentan tut ils scolars primars da Vrin e Lumbrein la
scola a Lumbrein. Il liug da scola da Vrin ei vegniu serraus.

Nova infrastruttura d'informatica per tut ils loghens d'instrucziun

Tut ils loghens d'instrucziun disponevan dad in'infrastructura
d'informatica minimala e plitost heterogena. Quella ha stuiu ve-
gnir remplazzada muort vegliadetgna. Adina dapli mieds d'in-
strucziun pretendan d'utilisar medias digitalas. Per saver utilizar
ell'instrucziun tut las apparatusas spert e nuncumplicadame in,
ei il cussegl da scola sedecidiu per notebooks. Tut ils loghens
d'instrucziun ein vegni equipai culs medems apparats, quei che
simplifichescha il support ed il perfecziunament professional da
tuttas persunas d'instrucziun e garanteschas ina vasta utiliza-
ziun ell'instrucziun.

Affons da scola 2014 / 2015, total 177



La munconza da scolasts tanghescha era nossa scola

La munconza da scolasts en tut la Svizra engreviescha era nossa
scola. Egl onn da gestiun eis ei semussau difficultus da recrutar
persunas d'instrucziun romontschas. Mo cun stentas enormas e
cun impunder bia temps eis ei reussiu alla direcziun da scola
d'anflar avunda persunas d'instrucziun per tut ils scalems da
scola.

Occurrenzas da scola

Sil camp sportiv ed era cultural han giu liug differents projects e pliras occurrenzas. In eveniment special ei il project «place4space» dil scalem superiur staus. Duront ina jamna ein ils scolars sefatschentai cun differents temas sil camp da musica, film, sport, lavurs manualas, acrobatica, sault e teater ed han presentau la fin da matg lur lavur ad ina sala beinemplenida.

Ils scolars che han cantau per igl usit da Buania ein vegni remunerai cun ina viseta ad ina presentaziun dil circus Knie a Cuera. La primavera ein ils scolars dalla 1. e 2. classa e dalla scoletta a Vella sefatschentai cul tema «tschittas», la 4. e 5. classa a Cuschnaus cun la veta e las ovras dad Alberto Giacometti. Il matg ha la scola primara menau atras il gi da moviment e la scola superiura ha organisau il zercladur il gi «sport e savida». L'entschatta zercladur han divers viadis da scola ed ina jamna da camp a Tenero giu liug. Il settember ei il gi da sport tradiziunal a Cuschnaus vegnius menaus atras. Avon las vacanzas d'atun ha la scoletta da Vella envidau ils geniturs a solver. La 4. classa a Cuschnaus ha tractau il tema «bulius ed uaul» ed organisau igl october in'exposiziun. A caschun dalla fiasta da commemoraziun per Toni Halter, che ha giu liug la fin d'october, han ils scolars dalla 4. entochen la 6. classa dalla scola a Lumbrein cantau, ils affons dalla scola superiura han fatg teater. Plinavon han differents classas embellii differents autras occurrenzas. Il november e december han ils gis da viseta da scola giu liug.

Sil camp da prevenziun ha la scola accentuau il 2014 «giugs e violenza ella reit» cun la finamira da sensibilisar ils affons dils davos onns da scola ed era ils geniturs per quei tema.

Scola da musica

Egl onn da gestiun han rodund 60 scolars e giuvenils da nossa vischnaunca frequentau diversas purschidas dalla Scola da musica Surselva. La vischnaunca ha susteniu quella purschida cun CHF 38'220.80.

Scola professionala

Las contribuziuns dalla vischnaunca vid scolas professionalas e purschidas da formaziun transitoricas han muntau a CHF 191 300.55. La vischnaunca paga igl importo al cantun tenor forza da finanza e tenor relaziun tier il diember da habitonts. Plinavon ha la vischnaunca pagau CHF 2 499.25 alla Scola professionala e commerciala Surselva. Quei importo semetta ensemen ord ina summa pauschala ed ina contribuziun per scolar.

*Elisabeth Lorez,
presidenta dil cussegl da scola e cau
dil departament educaziun*



DEPARTAMENT CULTURA, SANADAD, SEGIRTAD SOCIALA

El secund onn dalla fusiun ha ei buca dau dameins lavur enteifer miu departament, denton ein entginas caussas vegnidas tier ina certa rutina.

Casa da cultura a Lumbrein (Casa d'Angel)

La transformaziun dall'antieriura casa communal a Lumbrein en la casa da cultura (Casa d'Angel) ei buca stada pussevla da realisar el temps ch'era previus per saver far l'emprema exposiziun la stad 2014. Ei ha duvrau dabia lavur da preparaziun sco era cunvegrientschas denter las partidas involvadas. Ussa ei il project sin buna via. Igl ei vegniu elegiu ina cumissiun da baghegiar cun commembers dalla vischanunca e dalla fundaziun da cultura Lumnezia. La cumissiun accumpogna las lavurs per realisar la midada sin la primavera 2015. La finamira ei da saver far l'emprema exposiziun en la casa d'Angel la stad 2015.

Legreivel ei era ch'igl ei reussiu alla fundaziun da cultura d'engaschar Anne-Louise Joel, oriunda dil Danemarc e sesenta a Vella, sco menadra dalla Casa d'Angel e sco promotura da cultura en Lumnezia. Persuenter ha la vischnaunca serrau giu cun la fundaziun ina cunvegna da prestaziun che cuora inagada treis onns en fuorma da mandat.

Plazza da giug a Vella

Il settember 2014 ha la nova piazza da giug a Vella saviu vegnir inaugurada ensemen cun la nova canzlia e la banca Raiffeisen. Ina piazza da giug moderna el center dil vitg ei franc ina purschida unica e duei era gidar a motivar famiglias giuvnas da prender dimora en vischnaunca. Sco quei che las frequenzas muossan, ei la piazza fetg tschercada ed igl ei in bi mirar cons affons che fan tarmegls sin quella piazza.

Fiasta lumneziana

L'inauguraziun dalla canzlia e dalla piazza da giug han dau caschun alla vischnaunca d'organisar ina fiasta lumneziana per l'entira populaziun. Quella fiasta da dus gis ei segir stau in evenimet gartegiau sch'ins mira sin il grond diember da gliued che ha priu part la sonda sera sco era la dumengia. Per la convivenza en ina vischnaunca fusiunada ein tals eveniments d'immensa muntada e perquei duei vegnir cuntinuau en ina fuorma ni l'austra cun talas occurrenz.

Fiasta commemorativa da Toni Halter

In object che croda segir en egl sin la nova piazza da giug a Vella ei la fontauna ch'ei dedicata a Toni Halter. Quella fontauna ei vegnida creada digl artist indigen Mathias Derungs ed inaugurada igl october sco commemoraziun da Toni Halter. El havess cumplenu igl onn 2014 100 onns. La commemoraziun per Toni Halter ei denton buca succedida mo a caschun dall' inauguraziun dalla fontauna, mobein sur igl entir onn 2014 ora. Il comite d'organisaziun, tgamunaus da Roman Weishaupt sco meina-project culs commembers Nicolaus Caduff, Pieder Antoni Halter, Tina Capeder e mia paucadad han prestau gronda lavur cun organisar differentas occurrenz. Aschia han giu liug ina guidada sin la Greina, prelecziuns cun accumpignament musical en entgins vischinadis, igl act festiv e sco davos la tscheina da reminiscenza.

Tals projects fussen buca pussevils d'organisar senza buns partenaris, sponsurs e donaturs.



Inauguraziun fontauna Toni Halter.

Reglament davart il sustegn per uniuns e gruppaziuns d'interess

Igl onn 2014 ha la suprastanza saviu relaschar in reglament per promover las differentas uniuns, seigi quei las societads da musica, ils chors, las uniuns da dunnas e da giuventetgna ni ils differents clubs da sport. Damai che quellas uniuns ein da fetg gronda muntada per la veta sociala da nossa vischnaunca duein las singulas uniuns vegnir sustenidas finanzielmeins. Il reglament stipulescha la basa legala per in agid finanziel dallas differentas uniuns.

*Ronnie Caminada, cau dil departament cultura,
sanadad, segirtad sociala*

DEPARTAMENT TRAFFIC, OVRAS PUBLICAS, AMBIENT

Introducziun

Il departament traffic, ovas publicas ed ambient sa mirar anavos sin in fetg bien onn. Numerus projects ein vegni realisai, certins sesanflan ella fasa da projectaziun ed auters ein gest ell'execuziun. Il team tecnic cun Mario Alig al tgamun ha mussau cumplein engaschi en favur dalla vischnaunca. Cun bien in schign han els menau atras entgins projects en atgna reschia ed a moda cumpetenta.

Viaden egl atun havein nus publicau ina piazza nova per encurir in menader/survigilader da serenera e dil provediment d'aua. Vegnius elegius ei Ivo Casanova.

Responsabladad dil departament

- Vias communalas ed ovas da megliazium
- Provediment d'aua (reservuars, tschaffadas, fontaunas)
- Dismessa d'auas piarsas (canalisaziuns, sereneras)
- Fatgs da santeris
- Rumida da neiv
- Dismessa da rumians
- Deponias
- Provediment d'energia
- Rempars, ustonzas ed uals
- Drenadis
- Commember da pliras cumissiuns enteifer la suprastanza



Rempars a Manglatsch.

Organisaziun menaschi tecnic



Incumbensas da persunas engaschadas parzialmein enteifer il menaschi tecnic:

Serafin Caviezel: serenera Vrin

Luis Caduff: serenera Cumbel / Morissen

Reto Casanova: serenera Uors e provediment d'aua Suraua

Revista enteifer il departament

Provediment d'aua

- Midadas da lingias d'aua ord motivs da novs objects (Morissen, Davos Munts e Vattiz)
- Lavurs finalas vid la sanaziun digl aquaduct a Vella
- Lavurs finalas vid la lingia d'aua Denter Uals, Bual a Vella
- Remeduras vid la lingia da Sogn Giusep encunter Ramosa a Vrin (donn entras ina bova)
- Pinar pliras lingias entras ruttadiras a Lumbrein, Morissen, Peiden, Surcasti e Camuns
- Intradau il project da sanar las stivas d'aua ellas fracziuns dil vischinadi Lumbrein suenter la controlla digl inspecturat da victualias
- Intradau tier la confederaziun il project dalla sanaziun digl aquaduct e dil niev reservuar a Lumbrein

- Construiu seivs entuorn las zonas da schurmetg
- Elaborau ils emprems sbozs per la nova lescha d'aua
- Mesiraziuns d'aua en connex culla problematica dalla via cantunala a Nussaus
- Instradau project per in pilotadi central ella casa communal nova a Vella



Construcziun dils novs canals a Peiden.

Organisaziun dalla rumida da neiv

Vischinadi Vrin:	Menaschi tecnic
Vischinadi Lumbrein:	Menaschi tecnic, Collenberg SA, Casper Antoni Capeder, Teofil Caminada, Leo Camenisch
Vischinadi Vignogn:	Menaschi tecnic, Corsin Casaulta
Vischinadi Degen:	Menaschi tecnic, Marcel Capeder
Vischinadi Vella:	Menaschi tecnic, Savoldelli Tanno SA
Vischinadi Suraua:	Menaschi tecnic, Bruno Solèr

Vias en vischnaunca/via cantunala e plazs publics

- Niev catram per la via Sil Crest a Vignogn
- Remeduras da catram enteifer la via cantunala tras Vrin
- Finiziun dallas lavurs vid las vias Sur Val a Vattiz
- Sanaziun dalla via cantunala a Surin
- Niev catram per las vias a Bual, Bellania e Sur Mulins a Vella

- Montau las tablas da 18 tonnas el vischinadi da Vella e Cumbel muort igl alzament dalla peisa da 32 tonnas sin la Via Lumneziana tochen La Rampa
- Nova cuvrida dil plaz entuorn la fontauna a Tersnaus
- Fiasta d'inauguraziun plaz Cadruvi a Vrin
- Drizzar divers tumbins pervia dalla rumida da neiv
- Deponiu tiel cantun la problematica dalla via cantunala a Nussaus ed effectuu l'elaboraziun d'in project entras il cantun
- Instradau il project per sanar la via Sut Gassa a Lumbrein, per exequir il 2015
- Instradau ils projects per ina tualetta publica ed ina casetta da spetga per la fermada da posta a Vrin, per exequir il 2015



Ils luvrers communalis schubregian scarpas.

Vias da meglieraziun/vias da funs

- Entschatta dallas lavurs da sanaziun vid la via nr. 4 a Surcasti
- Sanaziun dallas vias nr. 8 e 10 a Cumbel cun nova cuvrida da betun
- Remplazzau spilgers via Cultira, via sils Crests e via sur Silgin a Lumbrein
- Emplenu sbuau a Catrutg Vignogn
- Rasau material via Plauncas Davos a Vella/Degen ed ella via encunter S. Murezi/Prada Su a Cumbel
- Schubergiau spilgers cul cumpressur tenor basegns
- Diversas lavurs da manteniment

Rumians e deponias

- Installau containers «molok» el vischinadi da Vrin
- Elaboraziun d'in concept per igl avegnir en connex cun controllas digl uffeci d'ambient davart deponias selvadias
- Instradau il project per ils deposits da curdem verd e caglias el vischinadi da Lumbrein, Vella e Suraua
- Cuntrativas per engrondir la deponia Porclas
- Deponiu material da scavament en la deponia a Tgiern, Vrin
- Retschiert lubientscha per il deposit da material a Suadetsch / Suraua



Containers da molok a Vrin.

Provediment d'energia / illuminaziun

- Scaffiu nova lescha d'energia cun il program per promoziun da spagnar energia
- Midau tut ils pers da cazzola ruts tenor basegns
- Project per illuminaziun nova a Curtgin Fontauna, Vella e via la Ruosna a Lumbrein
- Inoltrau alla Swissgrid projects per produenziun d'energia fotovoltaic, ils projects ein vegni acceptai dil program KEV e figureschan sin la gliesta da spetga

Canalisaziuns e sereneras

- Nova pegna per il gas biologic ella serenera a Vella
- Colligiazium dil niev baghetg a Davos Munts ed adattaziun da lingias existentas muort novs objects
- Elaborau ils emprems sbozs per la nova lescha d'auas piarsas

Fatgs da santeri

- Niev trapass el santeri a Morissen cun plattas naturalas
- Engrondiment dil portal santeri e finizium dallas lavurs dil santeri d'urnas a Pleif / Vella
- Concept pil niev santeri d'urnas a Vrin
- Instradau project pigl engrondiment dil santeri d'urnas ed adattaziuns dil santeri a Lumbrein

Rempars, ustonzas ed uals

- Construcziun da novs rempars Manglatsch a Vrin
- Midau canals a Peiden
- Schubergiau ora dutg sur e tras il vischinadi da Vignogn muort caltschina e crappa
- Documentau tut ils rempars dils dutgs

Drenadis

- Lavau atras plirs drenadis e per part fatg pintgas sanaziuns



Caltschina en in bischel da drenascha.

*Daniel Solèr, cau dil departament traffic,
ovras publicas, ambient*

DEPARTAMENT PLANISAZIUN DIL TERRITORI, IMMOBIGLIAS

Planisaziun dil territori

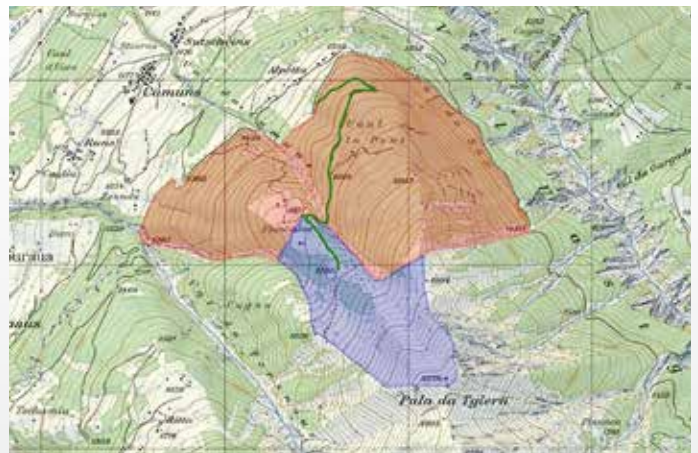
Las planisaziuns localas dils otg vischinadis da Lumnezia ein d'unificar enteifer tschun onns dapi la fusiun da vischnauncas. Entochen ch'igl uorden unificau entra en vigur vala transitoria-mein per mintga vischinadi la legislaziun veglia. Las planisaziuns existentas duein vegnir integradas sut in tetg cun reglar ils puncts che pertuccan mintga vischinadi. Tenor contract da fusiun ei da francar ella nova lescha da baghegiar, ch'il vischinadi da Vrin ha la pusseivladad da mantener, sviluppar e direger il maletg dil vitg cun in uorden da baghegiar e da planisaziun dil territori adequat.

Per saver realisar il project dil baghetg da pumpiers cun ina tualletta publica, il plaz fermada pigl auto da posta cun trottoir sper via cantunala, sin parcella nr. 207 ad Uors ei stada necessaria ina midada dil plan da zonas, dil plan general d'avertura pil traffic ed in supplement ella lescha da baghegiar Suraua. Ils 13 da zercladur 2014 ha la radunonza communal approbau quella revisiun parziala dalla planisaziun locala. La regenza dil cantun Grischun ha approbau tenor conclus dils 30 da settember 2014 quella revisiun dalla planisaziun locala. Tras la midada dil plan da zonas Uors 1:1000 ei la parcella nr. 207 ella zona da vitg vegnida attribuida alla zona per baghetgs e stabiliments publics. Tras la midada dil plan general d'avertura pil traffic Uors 1:1000 ein ils dus plaz da fermada per autos da posta silla via cantunala egl areal dallas parcelas nr. 215, 216 e 222 vegni sligiai. El plan general d'avertura pil traffic Uors ei vegnius fixaus in plaz da fermada sin parcella nr. 207. Tras il supplement en art. 53 dalla lescha da baghegiar Suraua ei vegniu fixau, che tetgs plats ein admissibels ella zona per baghetgs e stabiliments publics.

Medemamein ils 13 da zercladur 2014 ha la radunonza communal decidu da far ina revisiun parziala dalla planisaziun communal d'utilisaziun a Cumbel pigl engrondiment dalla zona da deponia per material da scavament a Porclas respectivamein a Sanetsch el vischinadi da Cumbel. Deponias per material inert ston esser cuntenidas el plan directiv regional. Ils 20 da fevrer 2014 ha la Regiun Surselva decidu da far in'actualisaziun dil plan directiv regional, che cuntegn era igl engrondiment dalla deponia Porclas. Aschiditg che quei plan ei buca approbaus, sa la

revisiun dalla planisaziun communal d'utilisaziun a Cumbel buca vegnir approbada. Perquei ei era la procedura dalla lubientscha da baghegiar pigl engrondiment dalla deponia a Porclas vegnida sistida.

Ils 3 d'october 2014 ha la radunonza communal decidu d'introducir ina zona da ruaus per la selvaschina a Lumbrein (Val Mulin) ed ina zona da ruaus per la selvaschina a Suraua (Pala da Tgiern). La nova zona da ruaus ella Val Mulin el vischinadi da Lumbrein cuntegn in scamond general da traffic ed access durant il temps dils 20 da december entochen ils 15 d'avrel, cun excepziun da persunas ufficalas, ch'exequeschan lur lavur. Quella zona tanghescha buca la zona existenta da ruaus per la selvaschina a Lumbrein fixada ella planisaziun locala. Igl engrondiment dalla zona da ruaus Pala da Tgiern el vischinadi da Suraua ei vegnius fatgs per proteger cots e gaglinas da taus e da draussa, cun camond da passadi sin via da transit. En connex cun quellas zonas da ruaus ha la suprastonza communal casau il scamond da passadi sin via da transit ella zona da ruaus Triel el vischinadi da Vella ed ha decretau in camond da passadi sin la via d'uaul tras igl Uaul Grond ella zona da schanetg per uaul e selvaschina a Vella.



Zona da ruaus a Suraua/Pala da Tgiern.

Immobiglias

Baghegiar entuorn e sanar il «Mulin» a Morissen per in menaschi d'ustria

Per perseguitar l'idea dils iniziants dil vischinadi Morissen da midar la casa communal en in'ustria dil vitg vegnan sclaridas puseivladads per l'utilisaziun dalla casa communal Morissen ed ei vegn iniziav ina studia da project che cuntegn in pareri sur dalla realisabladad d'ina uustria a Morissen. Sin fundament dils resuns en connex cun in catalog da damondas als possesurs da secundas habitaziuns ed als indigens vegn il liug dall'ustria repondeaus. Persequitada vegn la varianta Mulin Morissen cun surdar agl architect l'incarica d'elaborar in preproject cun in calcul da cuosts per la varianta Ustria Mulin a Morissen.

Niev baghetg da pumpiers Uors

Tenor decisiun dall'antieriura vischnaunca da Suraua duei vegnir realisau ad Uors in niev local da pumpiers. Ils 13 da zercladur 2014 ha la radunonza communal approbau il project per il baghetg da pumpiers, plaz fermada pigl auto da posta e tualetta publica ad Uors e concediu in credit da baghegiar da CHF 1 044 000.00. L'Assicuranza d'edificis dil Grischun dat ina contribuziun dalla polizia da fiug da 44 % vid il baghetg da pumpiers sin ils cuosts da CHF 589 600.00 per quei baghetg, quei che munta ina summa da CHF 259 424.00. La regenza dil cantun Grischun ha approbau il project per il plaz da fermada ed il trottoir ed ha concediu ina contribuziun per la construcziun conform art. 30 dalla lescha cantunala da vias. Tenor art. 33 da quella lescha ei la contribuziun 35 % dils cuosts imputabels e renconuschi da CHF 400 000.00, pia CHF 140 000.00. Alla vischnaunca resta ei aschia da financiar ina summa da rodund CHF 644 000.00. Per saver entscheiver cun las lavurs la primavera 2015, ei il project da detagl cul calcul da cuosts vegnius elaboraus.

Planisaziun e calcul da cuosts per remplazzar scaldaments casas da scola Lumbrein, Cuschnaus e Vella

Las pegnas da stialas els stabiliments da scola Lumbrein e Cuschnaus han contonschiu la vegliadetgna ch'ellas ston vegnir remplazzadas. En emprema lingia tegnan ellas buca pli en las mesiras, resp. survargan las valetas da puorla fina che vegnan pretendidas dil cantun. Plinavon ston ins constatar ch'ils disturbis creschan ed el medem mument las expensas per reparaturas. Tier il scaldament (Kessel) da Cuschnaus han ins constatau in fin

scarp ella structura digl itschal ed aschia perda quel aua. Tenor il scriver digl uffeci digl ambient dil cantun ei il scaldament da Lumbrein da remplazzar entochen la fin digl onn 2016.



Casa da scola Cuschnaus.

Ord motivs che la regulaziun dalla ventilaziun dils stabiliments novs da scola a Vella funcziunescha buca pli sco s'auda e sto cheutras vegnir remplazzada, ei vegniu elaborau in concept per ina nova regulaziun e management d'energia sur digl entir stabiliment da scola. Ils indrezs da scaldar e la ventilaziun duein egl avegnir vegnir controllai entras in pilotadi central. Cumpart dalla lavurs 2014 ein stadas il concept e la planisaziun cun in calcul da cuosts.



Indrez da scaldament.

Casa d'Angel

La casa communal da Lumbrein duei vegnir midada en ina casa da cultura. Il project che cuntegn lavurs d'adattaziun digl archiv per silsunter saver exponer il cristagl ei en elaboraziun. Plinavon duein las stanzas ell'emprema e secunda alzada vegnir renovadas resp. adattadas per exponer maletgs.

Project da baghegiar ora ina habitaziun ellas alzadas sura dalla casa Chigliver 83 a Vella

L'antieri casa communal da Vella duei vegnir nezegiada per saver generar ina rendita. Las localitads el plaunterren ein vegnidas affittadas ad in biro fiduziari dapi igl atun 2014. La radunonza communal dils 19 da december 2014 ha decidiu da baghegiar ora ina habitaziun ellas duas alzadas sura dalla casa. La habitaziun projectada ha 6½ stanzas ed ina surfatscha da habitat da 136 m² e duei vegnir affittada ad ina famiglia indigena. La radunonza communal ha concediu in credit da baghegiar da CHF 370 000.00 per quei intent.



Casa Chigliver.

Casa Volg a Vella

Las localitads ell'emprema alzada dalla casa dil Volg a Vella han surviu duront ils dus davos decennis sco localitads da biro. Essend che la damonda da biros ei buca stada avon maun pli, duein quellas localitads puspei vegnir funcziunadas entuorn en ina habitaziun. Per saver exequir quellas lavurs ei vegniu elaborau in pign project che cuntegn sper l'installaziun d'ina cuschina nova aunc pintgas renovaziuns ed adattaziuns.

Baghetg da menaschi pil stabiliment da recreaziun a Davos Munts el vischinadi da Degen

La radunonza communal da Degen haveva dau in credit da CHF 1 538 000.00 sin basa d'in emprem schazetg da cuosts. La survesta dils cuosts per il project dil baghetg da menaschi dils stabiliments da recreaziun a Davos Munts, ch'ei vegnius planisau e

survigilaus dil biro d'architectura Capaul & Blumenthal Architects dipl ETH, 7130 Glion, ha mussau in surpassament massiv dils cuosts. Divers facturs han effectuaqu quella situaziun. La basa da calculaziun per la damonda da credit ei stada nunsufficienta. Ei ha dau midadas da construcziun, indrezs supplementars, prezis aults per las incaricas en ina situaziun d'in grond volumen da lavur el sector da baghegiar dalla Surselva. Denton ha era l'organisaziun e la controlla da cuosts dil project buca funcziunau. Denter auter vegn quei era attribuiu alla surveglionza munglusa dils cuosts entras ils planisaders.

Posiziuns che han caschunau in surpli da cuosts:

- Cuschina da gastronomia
- Lenna per la construcziun dil baghetg
- Ventilaziun
- Pretensiuns dalla segirada da fiug
- Giavischs supplementars
- Tualalettas e lavabos

Pil project ein vegnidas concedidas contribuziuns da

Lumnezia Turissem	CHF	100 000.00
Vischnaunca da padrinadi		
Herrliberg	CHF	50 000.00
Cantun Grischun	CHF	62 000.00
Agid Svizer per la Muntogna	CHF	70 000.00

La Confederaziun svizra ha dau in credit senza tscheins da CHF 267 000.00 el rom dalla Nova Politica Regionala (NPR) per gidar a financiar il project.

Ils 3 d'october 2014 ha la radunonza communal decidiu da conceder in credit supplementar da CHF 622 000.00 per il project.



Davos Munts.

Primus Cavegn, cau dil departament planisaziun dil territori, immobiglias

DEPARTAMENT FATGS DA BAGHEGIAR

La cumissiun da baghegiar secumpona dil parsura Clemens Arpagaus sco menader dil departament communal da baghegiar e dils dus commembers Clau Bundi ed Armin Caviezel.

Egl onn 2014 ein 192 novs cass vegni registrai. La cumissiun da baghegiar ei plinavon sefatschentada cun cass pendents dallas vischnauncas avon la fusiun e cun pendenzas dil 2013. Ella ha deliberau las fatschentas en 22 sesidas e pliras uatgas ed ha fatg las controllas sin basa digl uorden d'utilisaziun e dallas leschas da baghegiar dallas otg anteriuras vischnauncas. Quella pratica vegn applicada entochen che la vischnaunca Lumnezia dispona d'ina nova lescha da baghegiar. Tenor il contract da fusiun sto ina lescha unificada vegnir messa en vigur enteifer tschun onns dapi la fusiun dallas vischnauncas. La lavur administrativa davart ils fatgs da baghegiar vegn fatga digl uffeci da baghegiar Lumnezia, che vegn menaus da Marcus Cavegn cun agid dalla secretaria Leonora Blumenthal.

Lescha federala per habitaziuns secundaras

L'ordinaziun federala per habitaziuns secundaras ei ida en vigur ils 22 d'uost 2012 ed ei stada d'applicar ellas vischnauncas, ellas qualas la quota da habitaziuns secundaras survarga ils 20 per tschien dil total dallas habitaziuns. Egl avegnir vala la lescha federala per habitaziuns secundaras ch'ei vegnida relaschada ils 20 da mars 2015 dalla Assamblea federala. La lescha ei aunc sut-tamessa al referendum entochen ils 9 da fenadur 2015.

En nossa vischnaunca ei vegniu concediu egl onn 2014 lubientschas per 12 casas (14 habitaziuns). Ils objects ein vegni impurtai el register funsil Lumnezia cun l'obligaziun d'utilisar las habitaziuns exclusivamein e permanentamein da persunas domiciliadas ella vischnaunca da Lumnezia el senn da art. 4 lit. a dall'ordinaziun federala davart habitaziuns secundaras dils 22 d'uost 2012 cun il lemma «habitaziun primara» sco restricziun dalla proprietad sin fundament dil dretg public.

Medemamein ei l'utilisaziun dil hotel Sut Dieschmas a Morissen strenschida exclusivamein e permanentamein ad in menaschi da hotel senza habitaziuns secundaras economisadas per diever turistic el senn da art. 4 lit. b dall'ordinaziun federala davart las habitaziuns secundaras dils 22 d'uost 2012.

Egl avegnir san lubientschas da baghegiar per habitaziuns secundaras mo vegnir concedidas, sch'ei vegn garantiu che quellas vegnan economisadas ed affittadas el senn dalla lescha per habitaziuns secundaras. La nova lescha dat denton dapli pusseivladads. Aschia eis ei denter auter pusseivel d'engrondir habitaziuns secundaras ch'ei gia existentas.

Era cun la nova lescha per habitaziuns secundaras eis ei da quintar che l'activitad da baghegiar ella vischnaunca sereducescha vinavon ils proxims onns.

Terren da baghegiar dalla vischnaunca

Igl onn 2014 ha la vischnaunca Lumnezia vendiu 4 parcelas da baghegiar a Cumbel, Morissen e Vignogn. Venalas ein aunc las suandontas parcelas:

Degen / Bual da Rumein:	1
Lumbrein / Fuormas:	1
Morissen / Bual:	4 (aunc da far avertura)
Suraua / Planezzas:	3
Vella / Bual:	2
Vignogn / Sum Trutg e Fraissen:	2
Vrin / Crusch:	3

Clemens Arpagaus, cau dil departament fatgs da baghegiar



DEPARTAMENT AGRICULTURA

Igl onn 2014 ei staus fetg turbulents per l'agricultura. Suenter haver giu ina biala primavera, havein nus survegniu ina stad fetg bletscha. Entras l'aura eis ei stau fetg grev da saver raccoltar bien fretg. Denton buca mo la raccolta ei stada empau stentusa. Personalmein sundel jeu fetg leds, ch'ei ha buca dau pli gronds accidents cun las maschinas, pertgei la situaziun era fetg precara. Suenter ch'il parlament federal ha decidiu sur d'in niev sistem da pagaments per l'agricultura, ei la malsegirtad dils biars purs stada fetg gronda. Per saver separticipar als novs programs, ha ei dau bia lavur vid ils projects da biodiversitad sco era vid il project dalla qualitat dalla cuntrada. Era sche quels projects han dau grondas discussiuns denter ils purs, han tuts collaborau e fatg buna lavur aschia ch'ils projects han saviu vegnir inoltra alla confederaziun la fin d'uost.

Las alps e pastiras ella val ein per gronda part en posses dalla vischnaunca. Dafertontier dat ei lavurs da manteniment che ston vegnir exequidas. Biaras da quellas lavurs vegnan fatgas entras ils purs en lavur cumina. Aschia han las pastiras a Genastga survegniu ina nova lingia d'aua e novs begls.

Ils purs che cargan sin las alps Sezner, Alpetta e Naul han encuriu ina sligiazion ed anflau ina collaboraziun. Ussa vegn cargau las vaccas da latg a Sezner, la biestga schetga ad Alpetta e las vaccas mumma en l'alp Naul. Cun las midadas sils menaschis purils vegn ei aunc a dar entginas midadas ils proxims onns.

Sin l'alp Ramosa ha in donn d'aua stuii vegnir mess en uorden. En la tegia dall'alp Stavialedra ei la stiva vegnida rugalada ed igl ei vegniu installau ina nova pegna per scaldar cun lenna.

Il project dalla tegia da Plaun d'Urdien ei vegnius terminaus e collaudaus digl uffeci d'agricultura cantunal.

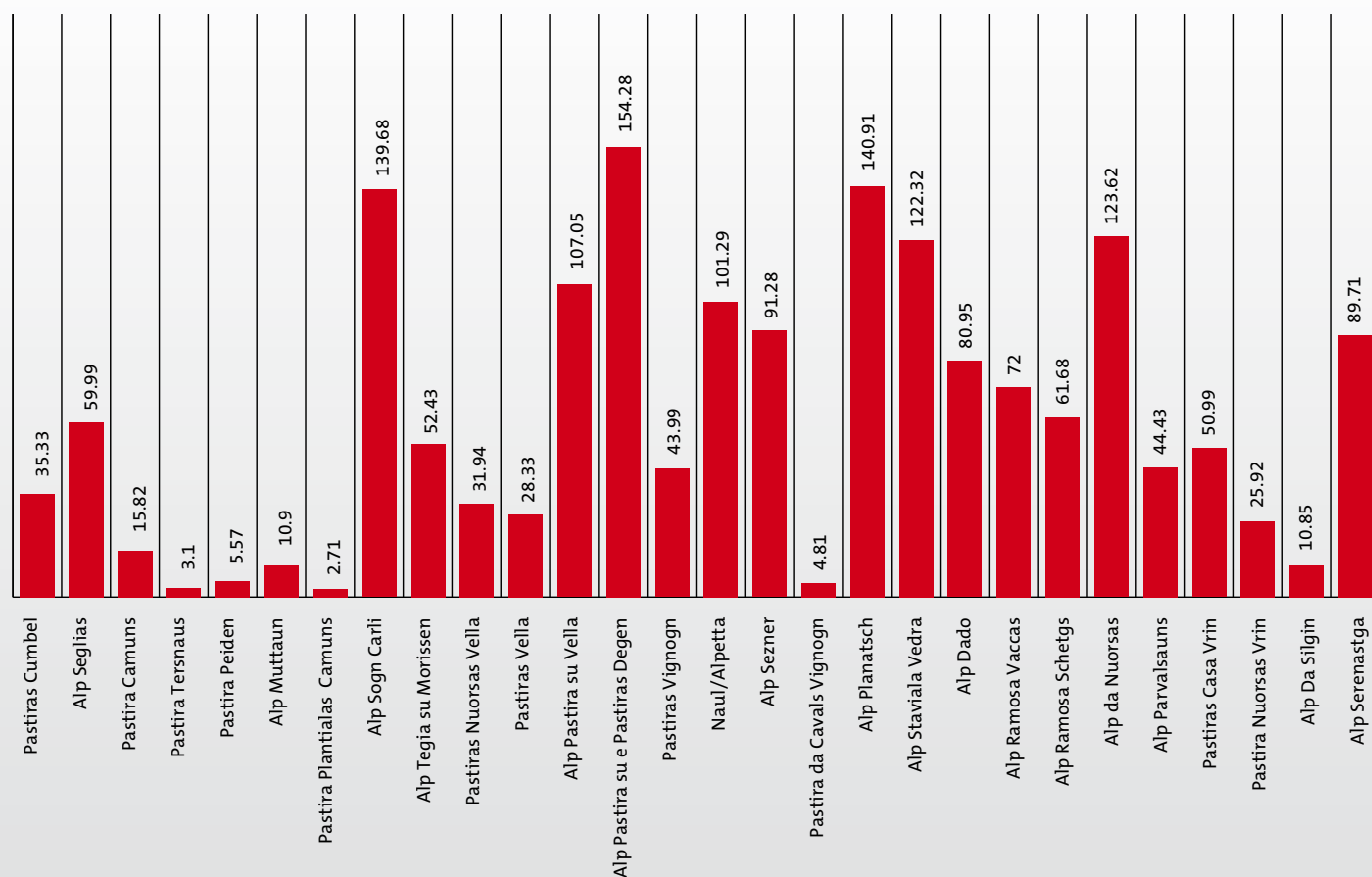
La tegia Pastira Su a Vella ha finalmein survegniu auo ed il project sa vegnir serraus giu.

La sanaziun dalla via sut il vitg da Cumbel ei exequida tochen tier entginas pendenzas che vegnan liquidadas la primavera 2015.

En quei connex engraziell jeu als possessurs cumpigliai ed als purs cun funs cunfinont per la gronda capientscha e prontadad da secunvegnir en cass da dispetas. Per saver realisar in tal project, drova ei gronda capientscha e flexibilitad vicendeivla.

*Curdin Capeder,
cau dil departament agricultura*

Grondezia dallas alps e pastiras tenor NST



DEPARTAMENT FORESTALESSER

Introducziun

Il secund onn dil menaschi forestal Lumnezia ei semussaus meglier che spitzgau tenor il preventiv. Il quen ei vegnius serraus cun ca. CHF 97 000.00 meglier che previu.

Nus havein exequiu lavurs vid projects collectivs e tagls da lenna els uauls da schurmetg «Uaul da Fiugs, Val Gambada, Starpiu, Conn da Pruastg e Dado Tschamiu».

Egl uaul economic ei in tagl a Plaun Baselgia succedius.

Explotaziuns da sforz ein vegnidas rumidas en tuts uauls da schurmetg, aschilunsch che quei ei stau giustificabel.

Il bau-scorsa para da semultiplicar fermamein. Cun las explotaziuns da sforz digl atun 2014 ei vegniu entschiet, il rest suonda il 2015.



Rumida sbuau Morissen (Bova Blaua).

Sin ina surfatscha da ca. 13 ha ei vegniu cultivau uaul giuven, pli ei quei stau uaul spess e plantas satellas. A Triel ei in tagl da lenna succedius en favur da cots e gaglinas da taus. Medemamein ei vegniu fatg lavurs da regiuvinaziun sin ina surfatscha da ca. 2 ha.



Classa da scola Limmattal a caschun dalla rumida d'ina surfatscha da regiuvinaziun naturala a Triel.

Enteifer il project cun suga ein dus tagls da lenna vegni exequi, in a Sur Pigniu e l'auter egl uaul dad Uors.

A nosa populaziun ei vegniu furniu cuntinuadamein lenna da brisch aschia che la lenna a disposiziun ha saviu vegnir utilisada da fertontier.



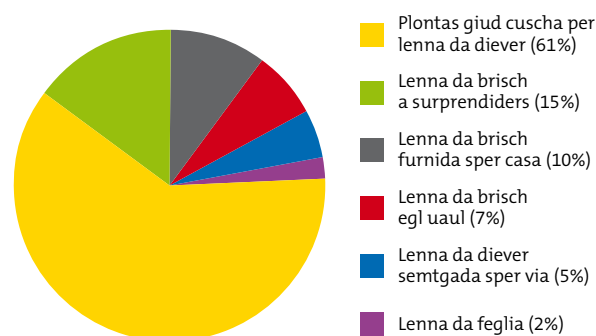
Utilisaziun dalla lenna da brisch per la producziun da calira ed electricitad.

Uaul privat, neofitas, projects da colligiazion e cuntradas da qualitat sco era entgins surpassaments en connex cun la polizia forestala han procurau per ulteriura lavur.

Sper ils sorprendiders indigens ein l'instituziun «Project Uaul da muntogna», classas da scola e disoccupai vegni engaschai.

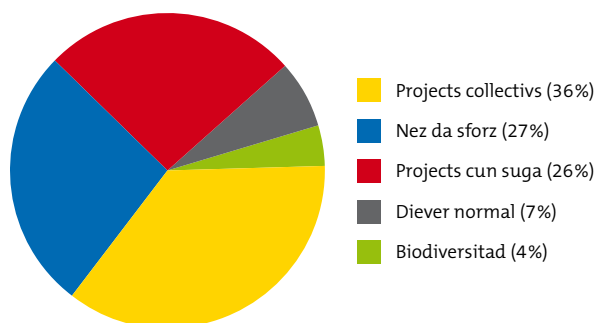
Vendita da lenna

Egl onn 2014 ein totalmein 8033 m³ lenna vegni vendi ord igl uaul da vischnaunca. Il suandont diagram muossa la vendita dalla lenna tenor qualitad e diever.

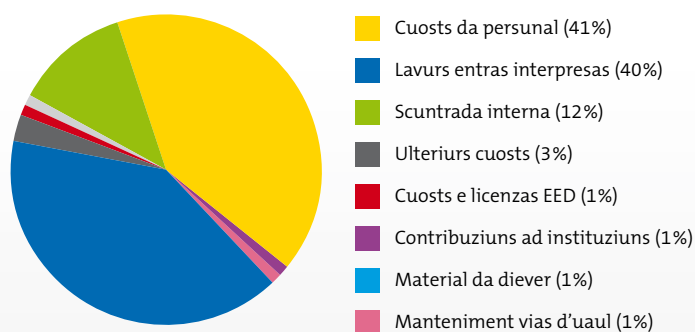


Lenna tenor projects

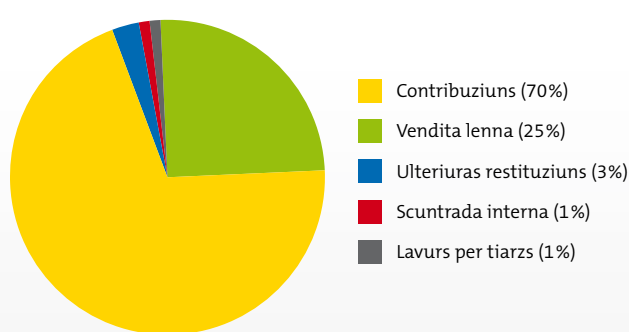
La vendita da lenna sedrezza tenor ils projects sco nez da sforz, projects collectivs, projects da biodiversitad, projects cun suga e dievers normals. Il suandont diagram presenta ils differents dievers.



Quen expensas; total CHF 583 100.00



Quen entradas; total CHF 557 800.00



Remarca finala e perspectiva

Il meglier resultat dil menaschi en cumparegliaziun cuagl onn vargau ei era d'atribuir a pli pauc lenna da sforz.

Entras la deliberaziun dil cuors digl euro da miez schaner ei il prezi da lenna curdaus per 15%. Muort las numerusas annunzias per indemnisar ils gronds donns digl atun el cantun Grischun, ein diversas contribuziuns vegnidas strihadas.

*Martin Capaul,
cau dil departament forestalesser*

DEPARTAMENT TURISSEM, SVILUP D'ECONOMIA

Lescha turistica

Igl onn passau ei staus pertuccont il turissem in onn tut special. In tiern unic ei franc l'acceptanza dalla lescha turistica all'urna stada. Da niev vegn la finanziaziun dil marketing e dall'infrastructura turistica tschentada sin ina nova basa. Ei vegn buca quintau giu pli tenor las singulas pernottaziuns, mobein las taxas dils hosps vegnan pauschalisadas tenor la surfatscha dalla habitaziun. Quei simplifichescha la facturaziun e dat meins pusseivladads d'abus. La consequenza ein dapli mieds per promover il turissem. Da niev ei era buca pli l'uniun da traffic responsabla per l'infrastructura, mobein quei ei ussa ina incumbensa dalla vischnaunca. Legreivel ei che tut las siat vischnauncas el perimeter da Surselva Turismus SA han approbau quella lescha, aschia ch'ei dat ina unificaziun enteifer quella destinaziun. Plinavon ha la suprastanza decidiu d'introducir differentas zonas per incassar las taxas turisticas. A Vella vegn pagau las taxas cumpleinas, per Cumbel, Morissen, Degen, Vignogn e Lumbrein vala in rabat da 15% e per Suraua e Vrin in tal da 30%. Aschia duei vegnir teniu quen dallas differentas premissas turisticas dils singuls vischinadis.

Stabiliment da menaschi Davos Munts

Il zercladur vargau ha il niev stabiliment da menaschi Davos Munts saviu vegnir retratgs. Quei object che ha dau bia da discutir pervia dils cuosts, ei d'immensa muntada pil turissem da stad. Senza il lag culs indrezs el niev edifeci fuss in turissem da stad strusch imaginabels. Nossa val sepresenta ella reclama sco ina destinaziun per famiglias ed il complex a Davos Munts tegn quen da quels basegns ed ei lunsch sur ils cunfins communalis in punct d'attracziun per turists ch'enquoran igl element aua en ina cuntrada magnifica.

Nova ustria a Triel

L'entschatta dalla stagiun d'unviern ha la nova ustria da Triel dallas Penderas Piz Mundaun SA saviu vegnir surdada als skiunzs, mo era a quels che gaudan ina biala spassegiada. Quei object remplazza l'ustria da Triel che ha surviu als hosps duront bunamein 50 onns. Enteifer cuort temps eis ei reussiu allas pen-

dicularas da realisar a Triel in niev edifeci che satisfa en tuts graus als basegns dils hosps. La survesta magnifica sin l'entira val ei vegnida accentuada cun las grondas finiastras encunter sidost ed ils hosps gaudan en ina emperneivla atmosfera ina buna tratga ni in bien migiel vin. Grazia alla buna collaboraziun denter patrun, vischnaunca e cantun eis ei reussiu da realisar quei object. La vischnaunca ha immediat purschiu maun per far ina midada da terren per saver spustar il niev edifeci ed il cantun ha medemamein agiu a moda exemplarica per aschia possibilitar quei niev baghetg. En quei connex lessen engraziar allas Penderas Piz Mundaun SA che han investau el decuors dils davos onns buca meins che 20 milliuns ell'infrastructura turistica en Lumnezia. Aschia ei nossa vischnaunca cumpetitiva ed attractiva per numerus hosps mo era per nus sco indigens.

Cuorsa liunga

Cura che la neiv ha schau spitgar il december e la loipa a Degen era plitost adattada per skis cun rodas ha ei giu num anflar alternativas. Sin proposta da Casper Casanova e Werner Tanno ein vischnaunca ed uniun da traffic semessas ensemen ed han elaborau enteifer in pèr gis in'alternativa spectaculara sin l'alp Sezner. Il transport si d'alp ei vegnius mess a disposiziun gratuita ed il success ei staus fenomenals. Ina reclama gratuita egl entir cantun e fatschas rientas e cuntentas tier in e scadin. Per la vischnaunca ei quei stau impurtont da porscher a hosps ed indigens ina purschida gratuita en vesta allas lamentaschuns en connex culla taxa da hosps. Aschia eis ei stau pusseivel da dar anavos enzatgei ad els e da mussar che la vischnaunca ei buca mo quella ch'incassescha, mobein quella che prenda era serius ils basegns dils hosps.

Tgei dat ei pli bi che da guder in gi da bial'aura si d'alp cun entuorn entuorn neiv glischonta en in panorama unic?

Plazza da glatsch

Per l'emprema gada eis ei vegniu installau sin la plazza da tennis ina plazza da glatsch artificiala. Quella purschida ha anflau gronda accoglientscha tier indigens e hosps, aschia ch'igl ei la finamira da cuntinuar cun quella purschida.

Restructuraziun

Ina midada ha ei era dau pertuccont il manteniment dall'infrastructura turistica. Tochen oz vegneva quella procurada dall'uniun turistica cul collaboratur Werner Tanno. Da niev ha la vischnaunca surpriu quella incarica e Werner Tanno ei vegnius surprius dil survetsch tecnic che procura da niev pil manteniment da quell'infrastructura.

Svilup economic

Igl onn 2014 ei stau in relativ bien onn per l'economia lumneziana. Las fatschentas han aunc saviu profitar dalla conjunctura aulta per secundas habitaziuns. Quei ei denton in model economic che va a fin e sin nus spetgan dirs temps sco en tut las regiuns muntagnardas. Tonpli eis ei impurtont che nus hagian alternativativas en fuorma da hotels. Cheu dat ei plirs projects, mo schebein la realisaziun vegn actuala ei grev da gir. En tutta cass eis ei vegniu fatg numerus pass en quella direcziun e la vischnaunca vegn a sespruar da metter bunas cundiziuns da rama. Ina participaziun finanziaria ei negin tema ed ils investurs potenzials stattan era buca gest colonna per astgar investar tier nus.

*Gioni Capaul, cau dil departament
turissem, svilup d'economia*



Loipa Degen.



Loipa Sezner.

Engraziament e proposta

ENGRAZIAMENT

Per finir engraziain nus a vischinas e vischins pil sustegn e la confidanza che nus havein astgau guder el decuors digl onn vargau. In cordial engraziament admettein allas representantas ed als representants dils organs politics e dallas cumissiuns communalas per la buna collaboraziun en favur da nossa vischnaunca. En quei engraziament lein nus era includer las collaboraturas ed ils collaboraturs da nossa administraziun, las persunas d'instrucziun, ils luvriers e selviculturs dil survetsch tecnic sco era las ulteriuras employadas ed ils ulteriurs employai da vischnaunca. Engraziar lessen denton era a tut las uniuns che promovon cun lur activitads la cuminonza ed il spért cumineivel.

PROPOSTA

La suprastanza communal propona allas vischinas ed als vischins da prender enconuschientscha dil rapport annual e d'approbar il quen annual 2014.

SUPRASTONZA COMMUNALA

Blumenthal Duri, president communal, Degen
Arpagaus Clemens, Vella
Caminada Ronnie, Vrin
Capaul Gioni, Vattiz
Capaul Martin, Lumbrein
Capeder Curdin, Cumbel
Cavegn Primus, Vella
Lorez Elisabeth, Surcasti
Solèr Daniel, Morissen

CUMISSIUN DA QUEN E GESTIUN

Blumenthal Daniel, president, Vella
Caviezel Rino, Vella
Livers Hilda, Camuns

CUMISSIUN DA BAGHEGIAR

Arpagaus Clemens, president, Vella
Bundi Ursin, Morissen
Caviezel Armin, Vrin

CUMISSIUN PER FATGS DA CATASTROFAS

Blumenthal Duri, president, Degen
Alig Mario, Vrin
Caduff Conradin, Cumbel
Cavegn Marcus, Vella
Solèr Daniel, Morissen

CUMISSIUN DA PUMPIERS

Caduff Conradin, cumandant, Cumbel
Blumenthal Duri, Degen
Bundi Clau, Cumbel
Bundi Ursin, Morissen
Caduff Marcel, Morissen
Caviezel Rino, Vella
Caviezel Serafin, Vrin

CUSSEGL DA SCOLA

Lorez Elisabeth, presidenta, Surcasti
Casanova Evelyn, Vrin
Derungs Ursin, Vella
Elvedi Flurina, Cumbel
Schwyter Martin, Vella

ADMINISTRAZIUN COMMUNALA

Cavegn Marcus, canzlist, Vella
Blumenthal Leonora, Vella
Caduff Flavio, Cumbel (emprendist)
Caduff Marcel, Morissen
Caduff Rudolf, Cumbel
Caduff Selina, Laax
Capeder Giusep, Lumbrein
Caviezel Martina, Vrin
Derungs Martin, Camuns
Spescha Michael, Cumbel

SURVETSCH TECNIC

Alig Mario, menader, Vrin

Luvrers communal

Arpagaus Arthur, Tersnaus
Arpagaus Remo, Cumbel
Bundi Clau, Cumbel
Caduff Franz, Morissen
Caduff Toni, Vattiz
Capaul Leo, Lumbrein
Caviezel Geronas, Vrin

Survigiladers da serenera

Caduff Luis, Morissen
Camenisch Maurus, Vella
Casanova Reto, Surcasti
Caviezel Serafin, Vrin

Pedels/persunas che schubregian

Caduff Luis e Jörg Rita, Morissen
Camenisch Maria Fillipina, Morissen
Capaul Martin Giusep, Lumbrein
Casanova Claudia, Vella
Caviezel Josefa, Vrin
Caviezel Regula, Vrin
Derungs Elisabeth, Vignogn
Derungs Simon, Uors
Rupp Ignazia, Vignogn
Venzin Alfred ed Irene, Vella

UFFECI FORESTAL

Müller Hans, menader, Duin
Clavadetscher Andreas, Laax

CANORTA LUMNEZIA

Colucello Gioni, menader, Glion

SCOLAZIUN

Organisaziun da scola

Caduff Conradin, meinascola, Cumbel
Derungs Jolanda, secretariat, Degen
Caminada Giuditta, meisa da miezgi, Vattiz
(tochen 06-2014)

Persunas d'instrucziun

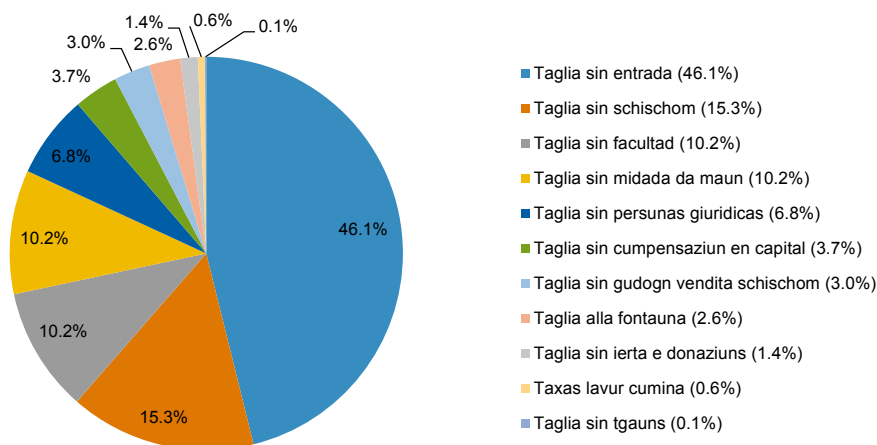
Alig Irena, Vella
Alig Rosvita, Vrin
Arpagaus Riccarda, Vella
Berther Letizia, Camischolas (naven da 08-2014)
Brugger Patrizia, Glion (naven da 08-2014)
Cabalzar Gion Martin, Lumbrein
Cabalzar Pierina, Cumbel
Cadruvi Carin, Ruschein
Caduff Armin, Cumbel
Caduff Conradin, Cumbel
Caduff Maria, Cumbel
Caduff Riccarda, Vignogn
Candinas Iris, Sevgein
Capaul Maria Ursula, Lumbrein
Capeder Norbert, Vella
Caviezel Rina, Vrin
Collenberg Marianne, Sevgein (tochen 07-2014)
Derungs Irena, Vignogn (naven da 08-2014)
Derungs Teresina, Vella
Fry Ivo, Glion
Flury Claudia, Vignogn (naven da 08-2014)
Giger Cristina, Morissen
Giger Helena, Vignogn (tochen 07-2014)
Guntli Carmela, Luven (tochen 07-2014)
Halter Pieder Antoni, Vella
Heer Aleksandra, Vella (tochen 07-2014)
Heisch Egmont, Cumbel
Larcher Tina, Laax (naven da 08-2014)
Liesch Wally, Vella (naven da 08-2014)
Maissen Maria-Luisa, Lumbrein
Montalta Danica, Morissen (tochen 05-2014)
Nay Madleina, Vella (tochen 06-2014)
Polivka Sabrina, Cuera (naven da 08-2014)
Schmed Andrea, Laax (tochen 01-2014)
Wakelin Monika, Flem
Wiedmer Martin, Vella (tochen 01-2014)
Zimmerli Rolf, Vignogn (tochen 07-2014)

BIBLIOTECA LUMNEZIA

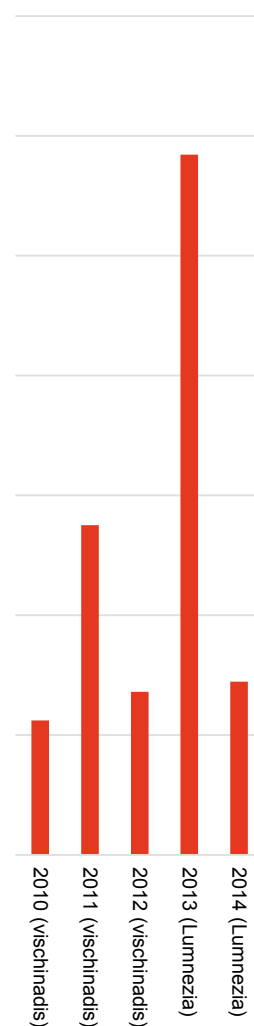
Cavegn Petronella, menadra, Vella
Casanova Evelyn, Vrin
Spescha Margreta, Vella

Resultat complet	quen 2014		quen 2013	
	expensas	entradas	expensas	entradas
Quen current	15'934'897.51	16'440'208.15	18'624'327.05	23'853'175.97
Resultat quen current	505'310.64		5'228'848.92	
Quen d'investiziu	6'797'362.20	1'769'942.37	3'519'381.30	6'504'104.65
Resultat quen d'investiziu		5'027'419.83	2'984'723.35	
Surpli d'entradas quen current	505'310.64		5'228'848.92	
Deposiziu finanziaiu speciala	56'185.10		145'981.05	
Prelevaziun finanziaiu speciala		926'412.80		113'057.55
Amortisaziuns	3'258'872.30		6'428'502.90	
Cashflow	2'893'955.24		11'690'275.32	
Resultat quen d'investiziu		5'027'419.83	2'984'723.35	
Deficit ni surpli da finanziaiu		2'133'464.59	14'674'998.67	

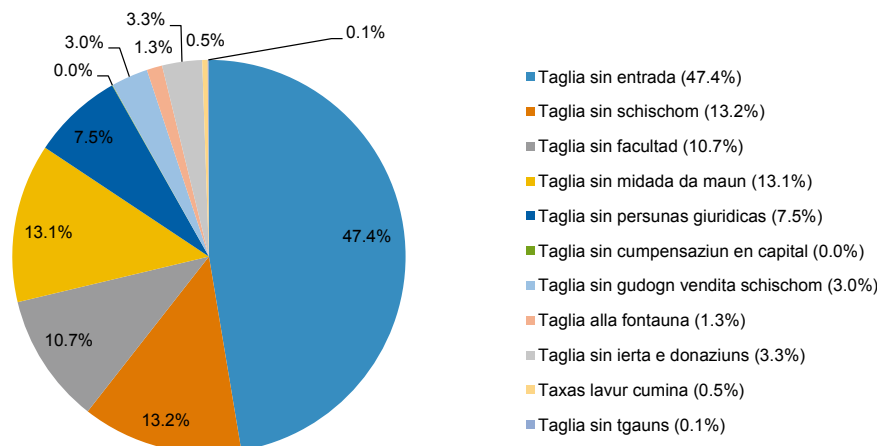
Survesta geners taglias communalas en pertschien 2013



Cashflow 2010 - 2014



Survesta geners taglias communalas en pertschien 2014



Quen current	quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
	expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
ADMINISTRAZIUN GENERALA	1'520'684.19	345'913.10	1'510'100.00	320'800.00	1'592'455.03	390'717.51
011 LEGISLATIVA	41'788.68	0.00	43'500.00	0.00	34'428.79	0.00
300 Salaris, schurnadas e sesidas	5'472.80		5'000.00		4'347.20	
303 Assicuranzas socialas	118.80		400.00		97.44	
305 Assicuranza d'accidents e malsogna	12.28		0.00		31.80	
309 Ulteriurs cuosts da personal	0.00		2'000.00		0.00	
310 Stampats, votaziuns e publicaziuns	8'694.00		3'000.00		2'538.00	
317 Indemnisaziun da spesas	159.90		1'000.00		143.45	
318 Survetschs e honorars	0.00		4'000.00		0.00	
319 Ulteriurs cuosts	0.00		100.00		0.00	
366 Fegl official	27'330.90		28'000.00		27'270.90	
012 EXECUTIVA	216'467.47	0.00	181'900.00	0.00	188'305.22	0.00
300 Salaris, schurnadas e sesidas	130'602.50		125'000.00		139'704.50	
303 Assicuranzas socialas	11'019.14		10'000.00		11'734.88	
304 Cassa da pensiun	5'732.40		4'800.00		5'725.80	
305 Assicuranza d'accidents e malsogna	943.68		1'000.00		1'016.99	
309 Ulteriurs cuosts da personal	5'280.00		9'000.00		0.00	
310 Stampats e publicaziuns	635.00		1'000.00		963.00	
317 Spesas e cuosts da representaziun	28'515.85		30'000.00		28'736.05	
318 Survetschs e honorars	5'314.00		1'000.00		424.00	
319 Fiasta Lumneziana	28'424.90		100.00		0.00	
020 ADMINISTRAZIUN COMMUNALA	1'124'567.84	306'003.20	1'141'800.00	309'500.00	1'235'501.81	322'231.66
301 Salarisaziun dil personal	747'767.10		740'000.00		750'291.10	
303 Assicuranzas socialas	61'349.48		59'200.00		60'502.06	
304 Cassa da pensiun	49'597.80		54'000.00		51'926.45	
305 Assicuranza d'accidents e malsogna	5'255.61		6'000.00		5'444.77	
309 Ulteriurs cuosts da personal	5'392.50		10'000.00		957.50	
310 Material da biro, stampats, litteratura	11'675.30		12'000.00		20'718.65	
311 Cumpra da mobiliar e maschinas	6'400.65		10'000.00		28'123.45	
315 Manteniment digl indrez da biro	0.00		2'000.00		171.30	
317 Indemnisaziun da spesas	4'805.55		12'000.00		11'491.50	
318.01 Porti e spesas da banca	28'759.35		22'000.00		24'982.48	
318.02 Consultaziuns specialas	2'146.95		3'000.00		3'615.35	
318.03 Survetschs e honorars	31'931.25		32'000.00		34'689.95	
318.04 Cuosts da telecomunicaziun	5'462.25		10'000.00		9'315.52	
318.05 Cuosts e licenzas EED	59'062.00		60'000.00		65'860.28	
318.06 Cuosts copiaders	14'605.80		18'000.00		29'794.72	
318.07 Cuosts pagina d'internet lumnezia.ch	7'171.10		5'000.00		39'544.95	
318.99 Ulteriuras taxas	3'563.40		5'000.00		4'115.50	
319 Ulteriurs cuosts	633.85		1'000.00		3'115.91	
351.01 Cumissiun cantunala da schazetg	5'796.10		10'000.00		12'839.40	
351.02 Uffeci stadi civil Lumnezia	10'910.45		18'000.00		11'492.45	
362 Contribuziuns Regiun Surselva	18'799.25		16'600.00		17'264.42	
364 Contribuziuns Pro Val Lumnezia	27'579.10		28'000.00		27'579.10	
365 Contribuziuns ad instituziuns	8'073.00		8'000.00		17'975.00	
390.01 Scuntraziun cuosts da personal	7'830.00		0.00		3'690.00	
431.01 Cartas d'identitad		1'508.15		10'000.00		1'629.20
431.02 Attests da domicil		2'066.00		2'500.00		2'772.00
431.03 Patentas cristallas e mineralias		4'970.00		5'000.00		5'305.00
431.04 Legalisaziuns		400.00		1'000.00		840.00
431.05 Lubientschas da jasters		4'628.50		0.00		4'476.00
431.99 Ulteriuras taxas		9'147.50		2'500.00		3'873.00
434.01 Societad ovra electrica Lumbrein		30'000.00		30'000.00		30'000.00
434.02 Survetschs per tiarzas persunas		9'131.25		1'000.00		0.00
434.03 Incasso taxa da hosps e turistica		4'215.10		0.00		0.00
435 Recav da vendas		3'390.80		1'000.00		2'496.72
436 Ulteriuras restituziuns / copias		13'642.80		10'000.00		20'913.05
437 Castitgs		0.00		1'000.00		300.00
451.01 Filiala assicuranza sociala AVS		2'941.60		15'000.00		2'966.80
451.02 Uffeci da taglia Lumnezia		134'603.00		135'000.00		136'711.00
451.03 Provisiun d'incasso taglia da fontauna		-15.50		1'000.00		3'241.35
451.99 Ulteriuras provisiuns		158.10		1'000.00		99.29
452.01 Provisiun d'incasso taglia da cultus		8'795.90		10'000.00		8'419.65
452.02 Provisiun sacs e marcas da rumien		0.00		500.00		188.60
452.03 Vischnaunca da Duvin		2'000.00		3'000.00		4'000.00
452.04 Vischnaunca da Riein		9'420.00		15'000.00		29'000.00
490.01 Scuntraziun cuosts da personal		50'000.00		50'000.00		50'000.00
490.02 Scuntraziun cuosts materials		15'000.00		15'000.00		15'000.00
021 CUMISSIUN DA BAGHEGIAR	18'401.43	35'609.90	18'400.00	11'000.00	18'480.18	68'125.85
300 Salaris, schurnadas e sesidas	10'892.50		5'000.00		4'900.00	
303 Assicuranzas socialas	901.78		400.00		405.66	
305 Assicuranza d'accidents e malsogna	49.05		0.00		35.82	
309 Ulteriurs cuosts da personal	0.00		2'000.00		0.00	
310 Material da biro, stampats, litteratura	0.00		1'000.00		480.00	
317 Indemnisaziun da spesas	200.00		0.00		0.00	
318 Consultaziuns specialas	6'358.10		10'000.00		12'658.70	
431 Taxas per lubientschas da baghegiar		35'609.90		10'000.00		49'320.70
436 Ulteriuras restituziuns		0.00		0.00		16'605.15
437 Castitgs		0.00		1'000.00		2'200.00

Quen current		quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
		expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
025	ASSICURANZAS	93'161.60	0.00	93'000.00	0.00	88'313.30	0.00
318.01	Assicuranza da responsabladad	12'002.20		10'000.00		11'477.30	
318.02	Assicuranza d'edificis (GVG)	44'817.60		50'000.00		44'182.50	
318.03	Assicuranza d'objects	20'031.50		18'000.00		18'254.90	
318.04	Assicuranza da vehichels a motor	16'310.30		15'000.00		14'398.60	
070	CENTER COMMUNAL	26'297.17	4'300.00	31'500.00	300.00	27'425.73	360.00
301	Salarisaziun dil personal	4'079.10		5'000.00		4'068.60	
303	Assicuranzas socialas	320.81		400.00		336.76	
305	Assicuranzas d'accidents e malsogna	81.31		100.00		93.62	
309	Ulteriurs cuosts da personal	592.70		0.00		404.00	
311	Cumpra da mobillas ed indrezs	3'490.65		2'000.00		847.65	
312	Aua, energia e scaldament	5'902.95		6'000.00		7'093.55	
313	Material da diever	379.75		2'000.00		605.05	
314	Manteniment dil baghetg	2'259.90		1'000.00		1'000.55	
315	Manteniment digl indrez	0.00		2'000.00		1'470.10	
318	Survetschs e honorars	0.00		0.00		350.85	
318.01	Survetschs e honorars	660.60		1'000.00		0.00	
318.02	Cuosts da telecommunicaziun	149.40		0.00		0.00	
390.01	Scuntraziun cuosts da personal	7'380.00		10'000.00		10'155.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	1'000.00		2'000.00		1'000.00	
427	Tscheins d'affittaziun		4'300.00		300.00		360.00
	SEGIRTAD PUBLICA	379'595.15	322'655.85	401'985.00	163'800.00	389'995.35	357'257.00
100	REGISTER FUNSIL	12'800.00	147'346.25	12'800.00	60'000.00	12'800.00	163'318.35
352	Register funsil Vella (localitads)	12'800.00		12'800.00		12'800.00	
452	Gudogn dil register funsil		147'346.25		60'000.00		163'318.35
101	MESIRAZIUN E TERMINAZIUN	22'795.30	110.70	25'000.00	1'000.00	39'371.05	1'646.70
318	Mesiraziuns e terminaziuns	22'795.30		25'000.00		39'371.05	
436	Ulteriuras restituziuns		110.70		1'000.00		1'646.70
109	ULTERIURA SURVIGILONZA	0.00	0.00	2'000.00	0.00	0.00	0.00
318	Cuosts da dertgira e giuridics	0.00		2'000.00		0.00	
120	CURATELLA SURSELVA	28'689.25	0.00	19'200.00	0.00	0.00	0.00
362	Contribuziuns Curatella Surselva	28'689.25		19'200.00		0.00	
140	PUMPIERS E POLIZIA DA FIUG	286'806.70	168'709.80	301'985.00	84'800.00	295'478.15	178'096.50
301	Salarisaziun e schulda	69'762.50		71'730.00		75'403.75	
303	Assicuranzas socialas	834.50		0.00		737.10	
309	Ulteriurs cuosts da personal	935.40		32'530.00		540.00	
311	Cumpra d'equipament e maschinas	124'871.00		104'800.00		163'563.05	
312	Aua, energia e scaldament	1'437.90		1'000.00		1'115.30	
313	Material da diever	5'235.45		6'075.00		4'961.60	
314	Manteniment locals da pumpiers	4'922.95		18'500.00		4'231.25	
315	Manteniment equipament	32'355.35		25'150.00		9'973.35	
316	Tscheins d'affittaziun localitads	2'520.00		2'000.00		2'610.00	
317	Indemnisaziuns da spesas	704.05		2'000.00		1'304.80	
318.01	Assicuranza da pumpiers	5'252.10		5'000.00		5'148.15	
318.02	Controllas polizia da fiug	18'720.00		15'000.00		14'300.00	
318.99	Survetschs entras tiarzas personas	5'382.00		3'300.00		2'124.90	
319	Ulteriurs cuosts	2'279.00		1'000.00		2'387.90	
365	Contribuziuns ad uniuns	1'684.50		1'900.00		1'847.00	
390.01	Scuntraziun cuosts da personal	8'910.00		10'000.00		4'230.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	1'000.00		2'000.00		1'000.00	
435	Recav da venditas		12'000.00		0.00		1'000.00
436	Ulteriuras restituziuns		2'361.05		1'000.00		13'490.50
437	Taxas da cumpensaziun e castitgs		93'561.10		20'000.00		104'277.00
461	Contribuziuns cantunals		60'787.65		63'800.00		59'329.00
151	FATGS DA TIR	616.50	0.00	7'000.00	0.00	4'152.00	0.00
314	Manteniment dil stans da sittar	0.00		5'000.00		2'389.40	
318	Survetschs e honorars	616.50		2'000.00		1'762.60	
160	PROTECZIUN CIVILA	27'887.40	6'489.10	34'000.00	18'000.00	38'194.15	14'195.45
311	Cumpra d'equipament e maschinas	995.75		0.00		8'128.80	
312	Aua, energia e scaldament	6'569.70		6'000.00		6'980.25	
314	Manteniment dil stabiliments	789.45		1'000.00		1'085.55	
318.01	Cuosts da telecommunicaziun	1'421.60		2'000.00		2'938.35	
318.02	Survetschs e honorars	4'669.60		3'000.00		4'269.35	
361	Contribuziuns al cantun	9'371.30		10'000.00		9'941.85	
390.01	Scuntraziun cuosts da personal	2'070.00		10'000.00		2'850.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
427	Tscheins da locaziun		0.00		1'000.00		600.00
436	Ulteriuras restituziuns		0.00		1'000.00		50.00
460	Contribuziuns federalas		3'000.00		4'000.00		4'400.00
480	Prelevaziun finanziaun speciala		3'489.10		12'000.00		9'145.45

Quen current		quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
		expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
SCOLAZIUN		4'006'443.52	1'088'027.60	4'241'820.00	900'500.00	3'731'380.67	995'427.05
200	SCOLETTA	273'776.32	94'957.30	297'000.00	74'500.00	252'526.26	90'207.30
302	Salarisaziun dil persunal	224'145.15		245'000.00		210'372.50	
303	Assicuranzas socialas	18'367.40		19'600.00		17'209.59	
304	Cassa da pensiun	18'162.77		18'000.00		16'704.95	
305	Assicuranza d'accidents e malsogna	1'591.70		1'600.00		1'539.77	
309	Ulteriurs cuosts da persunal	2'812.50		2'500.00		667.00	
310.01	Material gruppa da giugs	331.25		600.00		506.85	
310.02	Material scoletta	4'030.85		4'800.00		4'674.60	
311	Cumpra da mobillas ed apparats	0.00		500.00		0.00	
317.01	Indemnisaziun da spesas	400.00		1'000.00		0.00	
317.02	Spesas excursiuns e projects	234.70		500.00		0.00	
318.01	Instrucziun da senudar	3'700.00		2'900.00		851.00	
436	Ulteriuras restituziuns		3'000.00		1'000.00		0.00
461	Contribuziuns cantunalas		91'957.30		73'500.00		90'207.30
210	SCOLA PRIMARA	1'285'650.91	362'676.55	1'367'150.00	346'000.00	1'199'287.28	400'672.60
302	Salarisaziun dil persunal	1'030'478.27		1'070'000.00		972'867.09	
303	Assicuranzas socialas	84'066.70		85'600.00		79'245.97	
304	Cassa da pensiun	66'620.73		65'000.00		66'420.09	
305	Assicuranza d'accidents e malsogna	7'346.76		7'500.00		7'109.72	
309	Ulteriurs cuosts da persunal	6'171.30		15'000.00		5'059.45	
310	Material d'instrucziun	27'821.35		36'950.00		39'573.31	
311	Cumpra da mobillas ed apparats	337.00		5'000.00		5'229.10	
315	Manteniment mobillas ed apparats	431.95		2'600.00		1'426.80	
317.01	Indemnisaziun da spesas	465.60		1'500.00		222.25	
317.02	Spesas excursiuns e projects	3'396.55		3'000.00		549.80	
318.01	Instrucziun da senudar	10'098.50		10'000.00		11'117.00	
318.02	Cuosts e lizenzas EED	48'369.20		24'000.00		8'158.55	
319	Ulteriurs cuosts	47.00		1'000.00		566.15	
361	Contribuziuns al cantun	0.00		40'000.00		1'742.00	
436	Ulteriuras restituziuns		7'433.50		60'000.00		26'741.10
461	Contribuziuns cantunalas		355'243.05		286'000.00		373'931.50
212	SCOLA SECUNDARA E REALA	1'148'799.71	329'073.10	1'158'650.00	261'000.00	1'005'328.50	216'282.45
302	Salarisaziun dil persunal	881'372.47		885'000.00		808'605.83	
303	Assicuranzas socialas	72'107.19		70'800.00		66'534.83	
304	Cassa da pensiun	61'972.67		66'000.00		59'766.03	
305	Assicuranza d'accidents e malsogna	6'212.28		5'600.00		5'929.46	
309	Ulteriurs cuosts da persunal	2'068.80		12'000.00		4'035.20	
310	Material d'instrucziun	35'873.45		36'900.00		31'454.15	
311	Cumpra da mobillas ed apparats	46.80		5'500.00		2'469.55	
315	Manteniment mobillas ed apparats	1'444.10		3'600.00		622.50	
317.01	Indemnisaziun da spesas	540.00		1'500.00		1'387.90	
317.02	Spesas excursiuns e projects	5'901.35		7'200.00		6'016.00	
318.01	Jamna cumpacta da franzos	5'130.00		18'400.00		36.65	
318.02	Cuosts e lizenzas EED	46'988.60		21'150.00		2'470.40	
319	Ulteriurs cuosts	42.00		1'000.00		0.00	
352	Scola da talents Surselva	29'100.00		24'000.00		16'000.00	
436	Ulteriuras restituziuns		17'386.15		20'000.00		544.65
461	Contribuziuns cantunalas		311'686.95		241'000.00		215'737.80
214	SCOLA DA MUSICA	38'220.80	0.00	39'900.00	0.00	36'016.25	0.00
352	Contribuziun scola da musica	38'220.80		39'900.00		36'016.25	
217	STABILIMENTS DA SCOLA	554'446.38	132'990.60	695'400.00	55'100.00	585'165.17	110'114.70
301	Salarisaziun dil persunal	279'960.95		290'000.00		283'105.90	
303	Assicuranzas socialas	22'958.75		23'200.00		23'108.49	
304	Cassa da pensiun	22'046.40		16'800.00		17'415.25	
305	Assicuranza d'accidents e malsogna	5'804.78		6'000.00		6'436.60	
309	Ulteriurs cuosts da persunal	0.00		1'000.00		0.00	
311.01	Cumpra maschinas, mobillas, indrezs	20'850.20		61'600.00		57'554.15	
311.02	Cumpra utensils da zambergjar	0.00		16'500.00		9.15	
311.03	Cumpra urdeins da gimnastica	1'436.45		13'800.00		2'594.20	
312	Aua, energia e scaldament	86'851.80		104'000.00		81'777.25	
313	Material da diever	14'629.15		15'000.00		18'925.64	
314	Manteniment casas da scola	52'139.45		60'000.00		39'008.65	
315	Manteniment mobillas e maschinas	4'459.30		40'000.00		9'038.55	
317	Indemnisaziun da spesas	1'495.20		1'500.00		1'328.10	
318.01	Cuosts da telecommunicaziun	4'665.25		4'000.00		4'851.34	
318.02	Survetschs entras tiarzas persunas	18'183.70		20'000.00		16'591.90	
390.01	Scuntraziun cuosts da persunal	16'965.00		20'000.00		21'420.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
427	Tscheins da locaziun		36'396.00		35'000.00		34'896.00
434	Taxas d'utilisaziun		4'100.00		5'000.00		5'474.00
435	Recav da venditas		14.00		100.00		10.00
436	Ulteriuras restituziuns		3'210.90		3'000.00		5'084.70
480	Prelevaziun finanziaziun speciala		18'559.70		0.00		0.00
490.01	Scuntraziun cuosts da persunal		70'710.00		10'000.00		64'650.00
490.02	Scuntraziun cuosts materials		0.00		2'000.00		0.00

Quen current		quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
		expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
218	BIBLIOTECA POPULARA	20'513.90	4'131.50	25'300.00	5'500.00	20'479.38	4'959.85
301	Salarisaziun da persunal	11'450.00		12'000.00		10'484.00	
303	Assicuranzas socialas	977.73		960.00		1'203.55	
305	Assicuranza d'accidents e malsogna	189.92		140.00		241.38	
309	Ulteriurs cuosts da persunal	570.00		1'000.00		140.00	
310.01	Cumpra e remplazzament medias	3'182.55		4'000.00		3'140.40	
310.02	Emprest medias - Bibliomedia	2'750.00		2'800.00		2'750.00	
313	Material da diever	934.90		1'500.00		1'536.25	
317	Indemnisaziun da spesas	408.80		2'800.00		933.80	
365	Contribuziuns ad instituziuns	50.00		100.00		50.00	
434	Taxas da diever (abonnaments)		1'791.50		2'000.00		1'929.85
461	Contribuziuns cantunals		2'340.00		2'500.00		2'610.00
469.01	Ulteriuras donaziuns ed entradas		0.00		1'000.00		420.00
219	DIRECZIUN / ADMINISTRAZIUN	427'116.35	164'198.55	407'720.00	158'400.00	404'655.66	173'190.15
300	Cussegl da scola	21'072.50		18'500.00		14'802.50	
301	Salarisaziun dil persunal	110'272.81		106'000.00		95'687.43	
303	Assicuranzas socialas	10'523.68		7'520.00		8'941.11	
304	Cassa da pensiun	6'735.43		7'000.00		6'253.58	
305	Assicuranza d'accidents e malsogna	921.53		800.00		877.69	
309	Ulteriurs cuosts da persunal	6'747.55		8'600.00		16'080.15	
310	Material da biro, stampats, litteratura	5'922.35		2'500.00		3'929.65	
317	Indemnisaziun da spesas	1'367.35		1'000.00		87.80	
318.01	Transport da scolars	196'357.15		192'000.00		191'060.20	
318.02	Assicuranza da scolars	2'844.80		3'800.00		2'791.30	
318.03	Cuosts meisa da miezdi	20'086.50		21'500.00		19'575.00	
318.04	Cuosts e licenzas EED	12'471.70		13'500.00		130.00	
318.05	Cuosts copiadars	25'973.15		20'000.00		39'592.10	
318.06	Consultaziuns specialas	3'059.20		2'500.00		1'436.85	
319	Ulteriurs cuosts	2'235.65		1'000.00		2'885.30	
361	Contribuziuns al cantun	0.00		1'000.00		0.00	
365	Contribuziuns ad uniuns	525.00		500.00		525.00	
436	Ulteriuras restituziuns		11'952.45		8'800.00		13'116.10
461.01	Contribuziuns transport da scolars		84'423.70		87'400.00		121'603.45
461.02	Contribuziuns menader da scola		56'812.50		56'400.00		35'970.60
461.03	Contribuziuns meisa da miezdi		8'509.90		5'800.00		0.00
462.01	Contribuziun scola Unterengstringen		2'500.00		0.00		2'500.00
220	SCOLAZIUN SPECIALA	64'119.35	0.00	68'000.00	0.00	41'405.45	0.00
352	Contribuziuns scolars specialas	32'799.10		20'000.00		26'026.20	
362	Contribuziun survetsch logopedia	31'320.25		48'000.00		15'379.25	
230	SCOLAZIUN PROFESSIUNALA	193'799.80	0.00	182'700.00	0.00	186'516.72	0.00
362	Contribuziuns Regiun Surselva	2'499.25		2'700.00		5'606.77	
364	Scolas professiunalas	191'300.55		180'000.00		180'909.95	
	CULTURA, TEMPS LIBER, BASELGLIA	146'670.07	31'681.40	139'190.00	17'500.00	122'582.09	31'687.35
300	PROMOZIUN DALLA CULTURA	64'716.65	25'000.00	56'000.00	10'000.00	38'101.00	20'000.00
318.01	Survetschs entras tiarzas persunas	10'416.65		25'000.00		0.00	
318.02	Commemoraziun Toni Halter 2014	14'800.00		0.00		0.00	
365	Contribuziuns ad uniuns	39'500.00		31'000.00		38'101.00	
469	Donaziuns		25'000.00		10'000.00		20'000.00
310	TGIRA DA MONUMENTS	0.00	0.00	5'000.00	0.00	0.00	0.00
366	Contribuziun tgira da monuments	0.00		5'000.00		0.00	
340	SPORT	21'401.35	0.00	12'500.00	0.00	15'032.75	0.00
314	Manteniment piazza sport Bual	6'598.60		12'000.00		3'740.00	
318	Survetschs entras tiarzas persunas	32.75		500.00		32.75	
390.01	Scuntraziun cuosts da persunal	13'770.00		0.00		10'260.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	1'000.00		0.00		1'000.00	
350	ULTERIUR TEMPS LIBER	51'957.20	2'165.00	46'540.00	3'500.00	45'328.30	3'162.00
301	Salarisaziun dil persunal	0.00		3'000.00		0.00	
303	Assicuranzas socialas	0.00		240.00		0.00	
311	Cumpra da material ed indrezs	0.00		1'000.00		0.00	
312	Aua, energia e scaldament	1'763.90		2'000.00		1'470.70	
313	Material da diever	1'010.00		500.00		346.05	
314	Manteniment infrastructura	448.10		5'000.00		643.90	
316	Tscheins d'affittaziun	800.00		0.00		800.00	
318.01	Survetschs entras tiarzas persunas	1'945.30		5'000.00		2'316.45	
362	Finanziaziun dils museums	2'817.90		2'800.00		1'788.00	
365	Contribuziuns ad uniuns	20'100.00		15'000.00		24'033.20	
390.01	Scuntraziun cuosts da persunal	21'072.00		10'000.00		11'730.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	2'000.00		2'000.00		2'200.00	
434	Taxas da diever		1'665.00		2'000.00		2'662.00
462	Contribuziun Lumnezia Turissem		500.00		500.00		500.00
469	Donaziuns		0.00		1'000.00		0.00

Quen current		quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
		expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
351	CANORTA DA GIUVENILS	6'922.02	2'860.00	14'100.00	1'000.00	13'040.89	6'815.35
301	Salarisaziun dil persunal	4'560.00		9'000.00		8'850.00	
303	Assicuranzas socialas	377.51		720.00		110.80	
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	82.81		80.00		107.69	
309	Ulteriurs cuosts da persunal	0.00		500.00		0.00	
311	Apparaturas ed indrezs	596.45		1'200.00		990.65	
313	Material da diever	502.75		1'000.00		1'129.95	
317	Indemisaziun da spesas	502.50		100.00		323.90	
318	Taxas e survetschs	300.00		1'500.00		1'527.90	
434	Taxas d'entrada		860.00		500.00		1'170.00
439	Diversas entradas e donaziuns		2'000.00		500.00		5'645.35
390	BASELZIA	1'672.85	1'656.40	5'050.00	3'000.00	11'079.15	1'710.00
301	Salarisaziun dil persunal	1'644.50		2'000.00		1'482.00	
305	Assicuranzas d'accidents e malsogna	28.35		50.00		34.15	
314	Manteniment dil clutger e tuchiez	0.00		1'000.00		7'363.00	
362	Contribuziuns allas pleivs (caluster)	0.00		2'000.00		2'200.00	
436	Ulteriuras restituziuns		1'656.40		3'000.00		1'710.00
	SANITAD	822'558.80	82'216.55	700'900.00	22'000.00	731'227.51	35'667.30
400	SPITALS	283'824.70	0.00	315'000.00	0.00	314'359.15	0.00
362	Finanziaziun spitals	283'824.70		315'000.00		314'359.15	
410	CASAS DA VEGLS E DA TGIRA	368'527.30	66'222.65	250'000.00	10'000.00	286'907.10	3'667.70
362.01	Casa da vegls e tgira	368'527.30		250'000.00		286'907.10	
436	Restituziuns contribuziuns		66'222.65		10'000.00		3'667.70
440	TGIRA AMBULANTA	148'301.95	0.00	116'000.00	0.00	111'475.40	19'247.85
364	Spitex Foppa	140'222.35		109'000.00		101'850.35	
365	Cussegliaziun mummas e babs	8'079.60		7'000.00		9'625.05	
436	Ulteriuras restituziuns		0.00		0.00		19'247.85
460	SURVETSCH SANITAR DA SCOLA	21'904.85	15'993.90	19'900.00	12'000.00	18'485.86	12'751.75
301	Dentist da scola	19'617.80		18'000.00		16'291.95	
303	Assicuranzas socialas	962.05		900.00		820.91	
318	Miedi da scola	1'325.00		1'000.00		1'373.00	
436	Contribuziuns dils geniturs		15'993.90		12'000.00		12'751.75
	BEINSTAR SOCIAL	417'298.07	247'543.75	531'000.00	350'000.00	522'797.40	375'372.90
560	BAGHEGIAR SOCIAL	8'000.00	0.00	15'000.00	0.00	8'000.00	0.00
366	Contribuziuns per il baghegiar social	8'000.00		15'000.00		8'000.00	
581	PROVEDIMENT SOCIAL	409'298.07	247'543.75	516'000.00	350'000.00	514'797.40	375'372.90
301	Salarisaziun dil persunal	1'076.00		0.00		0.00	
305	Assicuranza d'accidents e malsogna	22.52		0.00		0.00	
317	Indemisaziun da spesas	257.50		0.00		0.00	
361.01	Contribuziuns al cantun	2'594.45		10'000.00		2'585.05	
361.02	Integraziun da persunas jastras	3'476.40		0.00		3'309.20	
362	Fondo per prestaziuns socialas	0.00		27'000.00		0.00	
365	Contribuziuns ad instituziuns	0.00		4'000.00		0.00	
366.01	Susteniments socials	326'385.65		400'000.00		430'682.50	
366.02	Pagaments anticipai d'aliments	57'622.00		50'000.00		50'901.00	
366.03	Surpriu premias cassa da malsauns	17'863.55		25'000.00		27'319.65	
436	Restituziuns		54'204.90		100'000.00		107'286.45
461	Contribuziuns dil cantun		93'069.85		100'000.00		113'002.45
462	Fondo per prestaziuns socialas		100'269.00		150'000.00		155'084.00
	TRAFFIC	1'947'057.56	1'206'855.30	1'754'600.00	905'250.00	1'667'646.43	1'026'984.75
620	VIAS EN VISCHNAUNCA	686'351.70	76'432.50	568'000.00	43'200.00	586'247.47	109'467.50
311	Material da signalisaziun	0.00		2'000.00		0.00	
312	Energia	274.65		400.00		280.80	
313	Material da diever	22'564.40		15'000.00		18'724.10	
314	Manteniment vias	235'927.80		200'000.00		120'890.60	
317	Indemisaziun da spesas	0.00		10'000.00		0.00	
318	Survetschs e rumir neiv	139'801.65		100'000.00		162'403.45	
319	Ulteriurs cuosts	2'439.60		1'000.00		1'648.65	
362	Traffic public (Regiun Surselva)	6'651.75		6'600.00		6'653.77	
364	Garanzia da deficit bus da posta	32'529.85		38'000.00		40'161.10	
390.01	Scuntraziun cuosts da persunal	231'162.00		180'000.00		220'485.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
434.01	Taxas per parcadis		13'537.50		5'000.00		60'653.60
434.02	Survetschs per tiarzas persunas		34'437.50		10'000.00		21'874.45
434.03	Ulteriuras taxas		320.00		200.00		377.00
434.04	Entradas lingia da posta		27.50		0.00		0.00
461	Contribuziuns bus da posta		28'110.00		28'000.00		26'562.45

Quen current	quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
	expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
622 LUVRATORI COMMUNAL	1'195'345.76	1'130'372.80	1'120'600.00	862'000.00	1'034'529.11	917'467.25
301 Salarisaziun dil persunal	771'897.95		770'000.00		621'614.30	
303 Assicuranzas socialas	60'885.85		61'600.00		47'543.06	
304 Cassa da pensiun	56'756.05		53'000.00		45'654.65	
305 Assicuranza d'accidents e malsogna	17'359.96		17'000.00		14'227.45	
308 Lavur cumina	34'165.85		30'000.00		42'126.25	
309 Ulteriurs cuosts da persunal	2'505.60		5'000.00		1'368.60	
311 Cumpra da maschinas ed uaffens	38'615.00		35'000.00		28'088.00	
312 Aua, energia e scaldament	1'621.00		4'000.00		2'888.95	
313 Material da diever e carburonts	56'334.90		40'000.00		46'846.70	
314 Manteniment luvratoris communals	2'706.20		10'000.00		3'981.95	
315 Reparaturas vehichels e maschinas	42'372.90		40'000.00		57'309.80	
316 Locaziun da maschinas	823.15		0.00		13'223.40	
317 Indemnisaziun da spesas	24'358.80		10'000.00		11'733.65	
318.01 Cuosts da telecomunicaziun	944.10		1'000.00		663.05	
318.02 Survetschs e honorars	185.25		5'000.00		1'787.85	
318.03 Taglia da traffic	9'669.20		13'000.00		12'696.45	
319 Ulteriurs cuosts	0.00		1'000.00		0.00	
390.01 Scuntraziun cuosts da persunal	72'144.00		20'000.00		80'775.00	
390.02 Scuntraziun cuosts materials	2'000.00		5'000.00		2'000.00	
427 Tscheins da locaziun		0.00		0.00		1'575.00
434 Survetschs per tierzas personas		15'497.50		50'000.00		24'725.00
436 Ulteriuras restituziuns		54'394.30		30'000.00		50'799.75
438 Prestaziuns per projects		13'850.00		10'000.00		13'132.50
490.01 Scuntraziun cuosts da persunal		1'001'631.00		727'000.00		782'235.00
490.02 Scuntraziun cuosts materials		45'000.00		45'000.00		45'000.00
624 ILLUMINAZIUN DA VIAS	65'360.10	50.00	66'000.00	50.00	46'869.85	50.00
311 Installaziuns cazzolas da vias	7'564.45		10'000.00		0.00	
312 Energia	35'360.35		30'000.00		33'806.55	
313 Material da diever	3'486.70		5'000.00		1'657.55	
314 Manteniment cazzolas da vias	13'613.60		15'000.00		4'615.75	
390.01 Scuntraziun cuosts da persunal	4'335.00		5'000.00		5'790.00	
390.02 Scuntraziun cuosts materials	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
436 Ulteriuras restituziuns		50.00		50.00		50.00
AMBIENT, UORDEN DIL TERRITORI	2'167'824.35	2'043'655.10	1'331'750.00	1'300'000.00	1'295'271.25	1'171'723.64
700 PROVIDIMENT D'AUA	956'865.50	956'865.50	464'000.00	464'000.00	330'824.50	330'824.50
311 Indrezs	5'820.85		6'000.00		13'050.70	
312 Energia	11'789.75		7'000.00		9'639.80	
313 Material da diever	9'553.15		1'000.00		2'307.30	
314 Manteniment lingias e reservuars	78'080.50		130'000.00		74'257.60	
318.01 Cuosts da telecomunicaziun	1'054.60		1'500.00		1'073.75	
318.02 Survetschs e honorars	14'754.50		22'500.00		13'804.30	
319.01 Taglia sin plivaleta	22'763.75		0.00		0.00	
319.02 Ulteriurs cuosts	500.00		1'000.00		0.00	
331 Amortisaziuns ordinarias	145'443.15		120'000.00		112'780.00	
332 Amortisaziuns supplementaras	554'860.65		100'000.00		6'020.00	
390.01 Scuntraziun cuosts da persunal	81'911.00		60'000.00		73'400.00	
390.02 Scuntraziun cuosts materials	8'000.00		5'000.00		8'000.00	
392 Scuntraziun tscheins calculatorics	22'333.60		10'000.00		16'491.05	
434 Taxas pil consum d'aua		343'638.40		250'000.00		280'233.15
436 Ulteriuras restituziuns		1'786.55		1'000.00		7'511.00
469 Donaziuns		51'600.00		0.00		0.00
480 Prelevaziun finanziaziun speciala		506'968.75		183'000.00		6'287.95
492 Scuntraziun tscheins calculatorics		52'871.80		30'000.00		36'792.40
710 CANALISAZIUN E SERENERA	969'626.40	969'626.40	579'500.00	579'500.00	548'210.10	548'210.10
311 Indrezs	0.00		1'000.00		0.00	
312 Aua, energia	89'877.95		50'000.00		87'050.30	
313 Material da diever	16'696.10		25'000.00		23'758.61	
314 Manteniment dalla canalisaziun	92'957.10		50'000.00		17'540.55	
315 Manteniment indrezs e maschinas	58'297.30		40'000.00		99'918.70	
316 Tscheins per dretg da baghegiar	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
318.01 Cuosts da telecomunicaziun	1'824.70		2'000.00		2'257.84	
318.02 Survetschs e honorars	20'674.80		38'000.00		30'198.85	
318.03 Dismessa da gliet e sablun	40'675.05		30'000.00		34'679.95	
319 Ulteriurs cuosts	4'196.30		2'000.00		3'885.35	
331 Amortisaziuns ordinarias	8'197.15		100'000.00		8'224.00	
332 Amortisaziuns supplementaras	424'105.40		100'000.00		4'016.00	
380 Deposit dil recav serenera	0.00		0.00		26'279.95	
390.01 Scuntraziun cuosts da persunal	201'395.00		120'000.00		200'900.00	
390.02 Scuntraziun cuosts materials	8'000.00		10'000.00		8'000.00	
392 Scuntraziun tscheins calculatorics	1'229.55		10'000.00		0.00	
434 Taxas da diever		478'999.20		410'000.00		467'126.30
461 Contribuziuns cantunalas		0.00		0.00		8'855.00
480 Prelevaziun finanziaziun speciala		397'395.25		102'000.00		0.00
492 Scuntraziun tscheins calculatorics		93'231.95		67'500.00		72'228.80

Quen current		quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
		expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
720	RUMIANS E DEPONIAS	105'532.40	99'779.20	146'000.00	247'500.00	332'833.85	287'789.04
311	Cumpra containers ed indrezs	1'140.15		20'000.00		1'595.70	
313	Material da diever	680.40		2'000.00		3'043.95	
314	Manteniment dils deposits e deponia	5'098.50		30'000.00		183'684.05	
318.01	Dismessa da curdemis specials	29'725.40		30'000.00		49'213.10	
318.02	Survetschs e honorars	19'665.50		10'000.00		18'999.25	
319.01	Taglia sin la plivaleta	2'603.45		12'000.00		8'047.80	
319.02	Ulteriurs cuosts	490.00		1'000.00		1'490.00	
390.01	Scuntraziun cuosts da personal	45'129.00		40'000.00		65'760.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
427	Tscheins d'affittaziun		6'100.00		6'100.00		6'100.00
434	Taxas da deponia		53'703.55		200'000.00		244'418.45
436.01	Rimnada PET		846.05		2'000.00		757.85
436.02	Rumien blocont (incl. 8.0 % tva)		212.00		1'000.00		324.00
436.03	Rimnada pupi e cartun (senza tva)		3'904.80		5'000.00		4'178.40
452	Contribuziuns Regiun Surselva		35'012.80		33'400.00		32'010.34
740	FATGS DA SANTERI	86'621.90	12'579.00	50'500.00	9'000.00	51'609.90	4'900.00
311	Indrezs, maschinas	2'540.00		5'000.00		0.00	
312	Aua, energia	1'385.00		2'000.00		1'933.55	
313	Material da diever	1'456.65		2'500.00		2'355.50	
314	Manteniment dil santeri	30'793.55		5'000.00		3'199.55	
316	Tscheins sulom stiva da morts Vrin	50.00		0.00		50.00	
318	Survetschs entras tiarzas persunas	11'944.70		5'000.00		3'261.30	
390.01	Scuntraziun cuosts da personal	37'452.00		30'000.00		39'810.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
434	Taxas per sepulturas		12'579.00		8'000.00		4'900.00
436	Ulteriuras restituziuns		0.00		1'000.00		0.00
750	REMPARS, USTONZAS ED UALS	29'638.85	4'805.00	38'000.00	0.00	19'526.20	0.00
313	Material da diever	0.00		1'000.00		0.00	
314	Manteniment uals e rempars	8'298.85		20'000.00		3'946.20	
318	Survetschs e honorars	0.00		1'000.00		0.00	
390.01	Scuntraziun cuosts da personal	20'340.00		15'000.00		14'580.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
469	Donaziuns		4'805.00		0.00		0.00
781	DISMESSA DA CADAVERS	7'542.50	0.00	8'000.00	0.00	6'631.70	0.00
361	Dismessa da cadavers, cantunal	3'431.15		5'000.00		3'465.20	
362	Dismessa da cadavers, regiunala	4'111.35		3'000.00		3'166.50	
789	PROMOZIUN D'ENERGIA	1'000.00	0.00	10'000.00	0.00	1'600.00	0.00
366	Contribuziuns promoziun d'energia	1'000.00		10'000.00		1'600.00	
790	UORDEN DIL TERRITORI	10'996.80	0.00	35'750.00	0.00	4'035.00	0.00
318	Planisaziun locala e da quartier	4'808.65		30'000.00		4'035.00	
362	Planisaziun regiunala directiva	6'188.15		5'750.00		0.00	
	ECONOMIA PUBLICA	1'889'878.53	1'352'323.40	1'397'300.00	1'030'500.00	1'849'994.54	1'528'867.75
800	AGRICULTURA	193'418.15	133'104.80	155'000.00	116'800.00	167'376.65	191'414.50
311	Cumpra da material	800.00		2'000.00		558.00	
312	Aua, energia e scaldament	2'642.10		3'000.00		3'907.45	
313	Material da diever	0.00		0.00		66.85	
314	Manteniment pastira, vias, baghetgs	75'827.55		40'000.00		29'300.95	
315	Manteniment indrezs / inventari	35'838.90		40'000.00		24'193.15	
317	Indemisaziun da spesas	0.00		1'000.00		0.00	
318.01	Survetschs entras tiarzas persunas	5'251.85		20'000.00		14'447.50	
318.02	Midadas politica agrara	0.00		0.00		14'786.00	
361	Contribuziuns fondo d'epidemias	24'315.00		25'000.00		23'666.00	
365	Contribuziuns ad instituziuns	950.75		2'000.00		900.75	
390.01	Scuntraziun cuosts da personal	45'792.00		20'000.00		53'550.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
427.01	Tscheins d'affittaziun		113'026.00		110'000.00		101'661.00
427.02	Taxas da pasculaziun		6'024.00		3'800.00		10'396.00
436	Ulteriuras restituziuns		16'032.40		3'000.00		7'378.40
460	Cumpart subsidis d'alpegiazium		-1'977.60		0.00		13'500.40
480	Prelevaziun finanziaziun speciala		0.00		0.00		58'478.70
801	OVRA DA MEGLIERAZIUN	484'680.20	139'966.05	259'000.00	83'700.00	241'852.85	53'855.55
313	Material da diever	2'128.75		3'000.00		1'594.95	
314	Manteniment dallas ovras	106'114.10		90'000.00		60'823.15	
318	Survetschs e honorars	20'089.35		10'000.00		50.00	
331	Amortisaziuns ordinaras	20'000.00		0.00		52'420.50	
332	Amortisaziuns supplementaras	180'000.00		0.00		79'834.25	
390.01	Scuntraziun cuosts da personal	151'348.00		150'000.00		42'130.00	
390.02	Scuntraziun cuosts materials	5'000.00		6'000.00		5'000.00	
434	Lubientschas da carrar		41'870.00		5'000.00		5'485.00
436	Ulteriuras restituziuns		1'160.00		0.00		0.00
437	Castitgs		0.00		1'000.00		0.00
495	Scuntraziun cuosts manteniment		96'936.05		77'700.00		48'370.55

Quen current	quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
	expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
802 OVRA DA MEGLIERAZIUN	153'959.35	153'959.35	155'000.00	155'000.00	169'869.20	169'869.20
380 Deposit dil recav	56'185.10		77'300.00		119'701.10	
392 Tscheins calculatorics	838.20		0.00		1'797.55	
395 Scuntraziun cuosts manteniment	96'936.05		77'700.00		48'370.55	
434 Contribuziuns possessurs da terren		137'862.30		140'000.00		155'567.70
492 Scuntraziun tscheins calculatorics		16'097.05		15'000.00		14'301.50
810 ECONOMIA FORESTALA	583'115.57	557'786.65	580'700.00	458'000.00	1'033'016.59	851'652.50
301 Salarisaziun dil personal	184'199.60		200'000.00		320'918.45	
303 Assicuranzas socialas	15'249.32		16'000.00		23'718.88	
304 Cassa da pensiun	16'063.35		16'000.00		25'194.20	
305 Assicuranzas d'accident e malsogna	6'542.05		8'000.00		11'163.86	
309 Ulteriurs cuosts da personal	80.00		2'000.00		740.00	
311 Maschinas e vehichels	0.00		10'000.00		11'545.15	
313 Material da diever	7'692.75		8'000.00		8'621.35	
314 Manteniment vias d'uaul	6'938.80		20'000.00		482.00	
315 Manteniment maschinas	214.30		2'000.00		256.55	
317 Indemnisaziun da spesas	16'900.00		22'000.00		23'388.35	
318.01 Lavurs e transports entras accordants	232'365.60		200'000.00		511'974.95	
318.02 Cuosts e licenzas EED	2'041.20		3'000.00		13'323.90	
318.03 Cuosts da telecommunicaziun	936.30		500.00		1'144.10	
319 Ulteriurs cuosts	17'501.30		500.00		71.85	
364 Selva e fondo d'autoagid	7'587.00		7'000.00		6'143.00	
365 Contribuziuns ad instituziuns	700.00		700.00		700.00	
390.01 Scuntraziun cuosts da personal	67'104.00		60'000.00		72'630.00	
390.02 Scuntraziun cuosts materials	1'000.00		5'000.00		1'000.00	
434 Survetschs per tiarzas personas		3'775.00		10'000.00		29'449.65
435 Vendita da lenna		137'935.50		120'000.00		179'974.05
436 Ulteriuras restituziuns		4'799.40		8'000.00		37'503.75
438 Prestaziuns per projects		0.00		5'000.00		4'125.00
461 Contribuziuns cantunalas		392'345.05		300'000.00		461'050.05
469 Donaziuns		15'271.70		0.00		24'000.00
490.01 Scuntraziun cuosts da personal		3'660.00		10'000.00		115'350.00
490.02 Scuntraziun cuosts materials		0.00		5'000.00		200.00
830 TURISSEM	306'121.30	130'037.75	121'100.00	4'000.00	124'180.64	10'019.20
312 Aua, energia	0.00		0.00		156.15	
313 Material da diever	843.90		5'000.00		14.95	
314 Manteniment purschida turistica	123'580.80		20'000.00		16'995.85	
318.01 Cuosts bus da skis	17'558.50		16'000.00		16'186.65	
318.02 Cuosts controllas da pista	3'510.00		2'000.00		1'998.00	
318.03 Survetschs e honorars	20'249.65		0.00		12'810.35	
318.04 Cuosts runal per affons Vella	2'000.00		0.00		0.00	
318.05 Cuosts studia Val Lumnezia	51'323.50		0.00		0.00	
318.06 Cuosts visualisaziun virtuala	10'800.00		0.00		0.00	
319 Ulteriurs cuosts	2'232.75		1'000.00		36.30	
362 Fond promoziun economia	5'072.20		5'100.00		4'602.39	
365 Contribuziun Lumnezia Turissem	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
390.01 Scuntraziun cuosts da personal	16'950.00		20'000.00		19'380.00	
390.02 Scuntraziun cuosts materials	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
423 Tscheins da locaziun		12'000.00		0.00		0.00
436 Ulteriuras restituziuns		9'963.20		1'000.00		6'652.20
460 Contribuziuns federalas		30'000.00		0.00		0.00
461 Contribuziuns cantunalas		3'707.00		3'000.00		3'367.00
469 Ulteriuras contribuziuns/donaziuns		74'367.55		0.00		0.00
860 OVRAS ELECTRICAS	49'627.05	100'439.40	27'000.00	86'000.00	17'097.50	130'412.20
312 Energia	509.95		1'000.00		452.30	
315 Manteniment dils indrezs	30'700.15		10'000.00		2'621.85	
318.01 Cuosts da telecommunicaziun	1'301.50		2'000.00		1'318.25	
318.02 Survetschs e honorars	2'426.70		2'000.00		1'955.10	
319 Ulteriurs cuosts	2'768.75		1'000.00		360.00	
390.01 Scuntraziun cuosts da personal	10'920.00		10'000.00		9'390.00	
390.02 Scuntraziun cuosts materials	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
435.01 Vendita d'energia		93'652.80		80'000.00		85'141.70
435.02 Plivaleta ecologica (senza tva)		6'786.60		5'000.00		6'125.05
436 Ulteriuras restituziuns		0.00		1'000.00		0.00
480 Prelevaziun finanziaziun speciala		0.00		0.00		39'145.45
870 SENTUPADA LUMNEZIA	75'779.36	122'380.05	84'100.00	113'000.00	81'072.76	107'640.85
301 Salarisaziun dil personal	2'483.00		4'000.00		3'362.60	
305 Assicuranza d'accidents e malsogna	52.01		100.00		76.21	
310 Material da biro, stampats, litteratura	0.00		1'000.00		0.00	
311 Cumpra da mobiliar ed indrezs	1'036.00		5'000.00		44.40	
312 Aua, energia e scaldament	18'276.00		20'000.00		18'278.15	
313 Material da diever	3'911.40		5'000.00		5'771.25	
314 Manteniment dil baghetg	6'273.15		5'000.00		13'169.65	
315 Manteniment dils indrezs	950.40		10'000.00		2'186.45	
318.01 Survetschs e honorars	13'755.00		9'000.00		12'279.25	
318.02 Cuosts da telecommunicaziun	1'438.80		2'000.00		1'439.30	
318.03 Cuosts da marketing	4'097.00		5'000.00		2'664.00	
318.04 Taxas da cura	9'321.60		10'000.00		8'119.20	
319.01 Taglia sin la plivaleta	2'415.00		2'000.00		2'062.30	
390.01 Scuntraziun cuosts da personal	10'770.00		5'000.00		10'620.00	
390.02 Scuntraziun cuosts materials	1'000.00		1'000.00		1'000.00	

Quen current		quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
		expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
434	Taxas d'utilisaziun		112'016.45		100'000.00		97'451.50
435	Recav da venditas (incl. 8.0 % tva)		902.00		2'000.00		1'717.50
436.01	Taxas da cura		9'321.60		10'000.00		7'492.80
436.02	Restituziuns (incl. 8.0 % tva)		140.00		1'000.00		979.05
875	CANORTA 2000	37'177.55	11'649.35	10'000.00	11'000.00	9'528.35	11'003.75
311	Cumpra da maschinas ed uaffens		2'000.00		0.00		0.00
315	Manteniment dilis indrezs		25'951.10		5'000.00		7'793.35
318	Survetschs e honorars		8'226.45		2'000.00		735.00
390.01	Scuntraziun cuosts da personal		0.00		2'000.00		0.00
390.02	Scuntraziun cuosts materials		1'000.00		1'000.00		1'000.00
427	Tscheins d'affittaziun		11'649.35		10'000.00		11'003.75
436	Ulteriuras restituziuns		0.00		1'000.00		0.00
876	AGENTURA DA POSTA VRIN	6'000.00	3'000.00	5'400.00	3'000.00	6'000.00	3'000.00
316	Tscheins localitads e plaz posta		6'000.00		5'400.00		6'000.00
436	Tscheins localitads e plaz posta		3'000.00		3'000.00		3'000.00
FINANZAS E TAGLIAS		2'636'887.27	9'719'336.10	1'453'100.00	7'141'000.00	6'720'976.78	17'939'470.72
900	TAGLIAS COMMUNALAS	5'530.15	6'383'074.80	5'000.00	4'187'000.00	8'996.25	4'945'293.87
330	Relasch da taglia		5'530.15		5'000.00		8'996.25
400.01	Taglia sin entrada		3'026'189.15		2'150'000.00		2'281'256.25
400.02	Taglia sin facultad		683'556.00		430'000.00		506'484.00
400.03	Taglia alla fontauna		81'602.00		130'000.00		126'840.85
400.04	Taglia sin cumpensaziun en capital		-2'932.00		100'000.00		180'704.00
401	Taglia sin persunas giuridicas		477'369.45		200'000.00		336'664.60
402	Taglia sin schischom		843'713.00		600'000.00		756'374.00
403	Taglia sin gudogn vendita schischom		194'047.20		150'000.00		146'851.97
404	Taglia sin midada da maun		834'661.70		400'000.00		504'877.20
405	Taglia sin ierta e donaziuns		209'781.80		20'000.00		71'089.00
406.01	Taglia sin tgauns		6'200.00		6'000.00		5'400.00
406.02	Taxas lavur cumina		28'886.50		0.00		28'752.00
437	Castitgs da taglia		0.00		1'000.00		0.00
920	ULIVAZIUN DA FINANZAS	21'091.00	1'265'007.00	25'000.00	1'265'000.00	21'091.00	10'955'742.00
341	Contribuziun ulivaziun da finanzas		21'091.00		25'000.00		21'091.00
444.01	Contribuziun ulivaziun da finanzas		1'265'007.00		1'265'000.00		1'955'742.00
444.02	Contribuziun da fusiun		0.00		0.00		9'000'000.00
932	CUMPART REGALS E PATENTAS	0.00	3'559.70	0.00	1'000.00	0.00	1'100.00
410	Lubientschas d'ustria		3'559.70		1'000.00		1'100.00
934	CONCESSIUNS PER DRETGS	2'952.00	1'244'510.75	3'000.00	1'183'000.00	2'814.95	1'234'977.70
360	Contribuziun franc per la cuntrada		2'952.00		3'000.00		2'814.95
410.01	Indemnisaziun Greina		666'897.75		650'000.00		666'897.75
410.02	Tscheins d'aua OE Zervreila		351'510.00		350'000.00		351'510.00
410.03	Energia participaziun OE Zervreila		77'353.50		60'000.00		77'768.70
410.04	Concessiun reit d'energia Repower		122'297.85		100'000.00		117'451.50
410.05	Producziun d'energia SOEL		26'331.65		23'000.00		21'349.75
410.06	Indemnisaziun dretgs d'alp		120.00		0.00		0.00
935	CONCESSIUNS/PARTICIPAZIUNS	1'671.60	23'737.00	2'000.00	8'000.00	2'677.20	18'738.60
318	Survetschs e honorars		1'671.60		2'000.00		2'677.20
427	Entradas explotaziun gera		23'113.00		8'000.00		18'109.00
436	Ulteriuras restituziuns		624.00		0.00		629.60
940	TSCHEINS	235'856.46	83'142.45	224'500.00	75'000.00	280'479.90	93'981.65
320	Tscheins da bunificaziun		1'002.50		2'000.00		3'044.35
321	Tscheins sin deivets a cuort termin		295.21		10'000.00		5'894.90
322	Tscheins sin deivets a liung termin		43'505.75		90'000.00		81'567.95
324	Sperdita facultad finanziaia		28'852.20		10'000.00		66'650.00
392	Tscheins calculatorics		162'200.80		112'500.00		123'322.70
420	Tscheins sin contocurrents		3'155.70		2'000.00		3'516.55
421	Tscheins da retard		8'072.40		3'000.00		4'917.50
422	Tscheins da vaglias da capital		32'932.00		40'000.00		35'630.95
424	Gudogn facultad finanziaia		14'581.00		10'000.00		31'628.05
492	Tscheins calculatorics		24'401.35		20'000.00		18'288.60
942	IMMOBILIAS	286'621.76	385'444.20	187'500.00	389'000.00	218'464.49	402'562.85
301	Salarisaziun dil personal		24'510.85		25'000.00		24'005.90
303	Assicuranzas socialas		1'797.06		2'000.00		1'891.49
305	Assicuranza d'accidents e malsogna		462.55		1'000.00		525.50
312	Aua, energia e scaldament		90'829.15		80'000.00		76'332.00
313	Material da diever		3'214.20		5'000.00		4'405.80
314	Manteniment dilis stabiliments		48'510.30		40'000.00		40'073.35
315	Manteniment dilis indrezs		26'906.10		14'000.00		10'471.05
317	Indemnisaziun da spesas		436.65		500.00		664.95
318	Survetschs e honorars		37'702.90		20'000.00		20'394.45
390.01	Scuntraziun cuosts da personal		51'252.00		0.00		38'700.00
390.02	Scuntraziun cuosts materials		1'000.00		0.00		1'000.00
423	Tscheins da locaziun		342'646.60		360'000.00		355'561.60
434	Taxas d'utilisaziun		4'631.80		4'000.00		5'152.50
436	Restituziuns		38'165.80		25'000.00		41'848.75

Quen current		quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
		expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
943	TERREN COMMUNAL	26'569.40	330'860.20	1'100.00	33'000.00	17'420.60	287'074.05
323.01	Cuosts ord la compra da terren	26'494.40		1'000.00		17'345.60	
323.02	Cuosts ord dretgs da baghegiar	75.00		100.00		75.00	
423.01	Recav ord la vendita da terren		305'230.25		10'000.00		264'770.30
423.02	Recav ord dretgs da baghegiar		22'379.95		20'000.00		19'503.75
427	Tscheins terren public		3'250.00		3'000.00		2'800.00
980	AMORTISAZIUNS	130'328.95	0.00	5'000.00	0.00	3'824.24	0.00
330	Amortisaziuns facultad finanzia	130'328.95		5'000.00		3'824.24	
981	AMORTISAZIUNS	1'926'265.95	0.00	1'000'000.00	0.00	6'165'208.15	0.00
331	Amortisaziuns ordinarias	747'088.70		1'000'000.00		1'483'665.40	
332	Amortisaziuns supplementaras	1'179'177.25		0.00		4'681'542.75	
expensas totalas / entradas totalas		15'934'897.51	16'440'208.15	13'461'745.00	12'151'350.00	18'624'327.05	23'853'175.97
surpli d'entradas / expensas		505'310.64			1'310'395.00	5'228'848.92	

Quen current (tenor funcziuns)		quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
		expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
0	Administraziun generala	1'520'684.19	345'913.10	1'510'100.00	320'800.00	1'592'455.03	390'717.51
	Surpli d'expensas		1'174'771.09		1'189'300.00		1'201'737.52
1	Segirtad publica	379'595.15	322'655.85	401'985.00	163'800.00	389'995.35	357'257.00
	Surpli d'expensas		56'939.30		238'185.00		32'738.35
2	Scolaziun e formaziun	4'006'443.52	1'088'027.60	4'241'820.00	900'500.00	3'731'380.67	995'427.05
	Surpli d'expensas		2'918'415.92		3'341'320.00		2'735'953.62
3	Cultura, temps liber, baselgia	146'670.07	31'681.40	139'190.00	17'500.00	122'582.09	31'687.35
	Surpli d'expensas		114'988.67		121'690.00		90'894.74
4	Sanitad	822'558.80	82'216.55	700'900.00	22'000.00	731'227.51	35'667.30
	Surpli d'expensas		740'342.25		678'900.00		695'560.21
5	Beinstar social	417'298.07	247'543.75	531'000.00	350'000.00	522'797.40	375'372.90
	Surpli d'expensas		169'754.32		181'000.00		147'424.50
6	Traffic	1'947'057.56	1'206'855.30	1'754'600.00	905'250.00	1'667'646.43	1'026'984.75
	Surpli d'expensas		740'202.26		849'350.00		640'661.68
7	Ambient, uorden dil territori	2'167'824.35	2'043'655.10	1'331'750.00	1'300'000.00	1'295'271.25	1'171'723.64
	Surpli d'expensas		124'169.25		31'750.00		123'547.61
8	Economia publica	1'889'878.53	1'352'323.40	1'397'300.00	1'030'500.00	1'849'994.54	1'528'867.75
	Surpli d'expensas		537'555.13		366'800.00		321'126.79
9	Finanzas e taglias	2'636'887.27	9'719'336.10	1'453'100.00	7'141'000.00	6'720'976.78	17'939'470.72
	Surpli d'entradas		7'082'448.83		5'687'900.00		11'218'493.94
expensas totalas / entradas totalas		15'934'897.51	16'440'208.15	13'461'745.00	12'151'350.00	18'624'327.05	23'853'175.97
surpli d'entradas / expensas		505'310.64			1'310'395.00	5'228'848.92	

Quen current (tenor gruppas da materia)		quen 2014		preventiv 2014		quen 2013	
		expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
3	CUOSTS	15'934'897.51		13'461'745.00		18'624'327.05	
30	Cuosts da personal	5'324'105.05		5'457'470.00		5'137'379.81	
31	Cuosts materials	3'667'668.80		3'347'025.00		3'574'756.70	
32	Tscheins passivs	100'225.06		113'100.00		174'577.80	
33	Amortisaziuns	3'394'731.40		1'430'000.00		6'441'323.39	
34	Cumparts e contribuziuns	21'091.00		25'000.00		21'091.00	
35	Indemnisaziuns a communitads	129'626.45		124'700.00		115'174.30	
36	Atgnas contribuziuns	1'771'725.45		1'812'950.00		1'751'626.15	
38	Deposit finanziaziuns specialas	56'185.10		77'300.00		145'981.05	
39	Scuntradas internas	1'469'539.20		1'074'200.00		1'262'416.85	
4	RECAV	16'440'208.15		12'151'350.00		23'853'175.97	
40	Taglias		6'383'074.80		4'186'000.00		4'945'293.87
41	Regals e concessiuns		1'248'070.45		1'184'000.00		1'236'077.70
42	Recav da facultad		944'856.25		622'200.00		903'029.45
43	Recumpensas		2'068'656.90		1'835'150.00		2'324'972.17
44	Cumparts e contribuziuns		1'265'007.00		1'265'000.00		10'955'742.00
45	Restituziuns da communitads		340'262.15		273'900.00		379'955.38
46	Contribuziuns per agen quen		1'794'328.60		1'413'900.00		1'732'631.00
48	Prelevaziun finanziaziuns specialas		926'412.80		297'000.00		113'057.55
49	Scuntradas internas		1'469'539.20		1'074'200.00		1'262'416.85
surpli d'entradas / expensas		505'310.64		1'310'395.00		5'228'848.92	

Quen d'investiziun 2014		vischinadi	expensas	entradas
Center communal				
070.503.17	Cumpra casa communal Palius	Vella	2'808'908.00	
070.506.17	Cumpra mobílias ed indrezs casa communal Palius	Vella	330'733.00	
Fatgs da pumpiers				
140.503.02	Local da pumpiers Padrus	Suraua	102'484.25	
Cultura, temps liber, baselgia				
300.525.01	Cumpra cristagl Pro Lumerins	Lumbrein	25'000.00	
350.503.15	Fontauna Nino Schurter Tersnaus	Suraua	2'918.70	
Vias communalas				
620.501.19	Via Vitg	Morissen	8'875.20	
620.501.22	Via da quartier Sur Val	Degen	215'263.15	
620.610.22	Perimeter via da quartier Sur Val	Degen		162'228.00
620.661.22	Contribuziuns via da quartier Sur Val	Degen		17'987.00
620.669.22	Donaziuns via da quartier Sur Val	Degen		62'500.00
620.501.23	Via da quartier Plattas	Degen	0.00	
620.669.23	Donaziuns via da quartier Plattas	Degen		12'500.00
620.501.26	Vias communalas e plaz Cadruvi	Vrin	0.00	
620.661.26	Contribuziuns vias communalas e plaz Cadruvi	Vrin		16'749.00
620.501.33	Via Posta Veglia	Lumbrein	35'497.50	
620.501.37	Plaz public Palius	Vella	407'501.65	
620.669.37	Donaziuns plaz public Palius	Vella		46'688.62
620.501.40	Aertura quartier Trutg	Vella	0.00	
620.610.40	Perimeter avertura quartier Trutg	Vella		79'817.45
620.501.41	Aertura quartier Bual	Vella	0.00	
620.610.41	Perimeter avertura quartier Bual	Vella		74'711.05
620.501.47	Parcadis/passapei Palius-Bellania	Vella	83'299.75	
620.503.14	Suostas da spetga	Degen	29'730.25	
Provediment d'aua				
700.501.18	Sanaziun provediment d'aua	Morissen	170'884.90	
700.660.18	Contribuziuns aquaduct	Morissen		80'030.00
700.661.18	Contribuziuns aquaduct	Morissen		144'583.00

700.501.34	Sanaziun provediment d'aua	Vella	125'813.70	
700.669.34	Cumpart assicuranza sanaziun provediment d'aua	Vella		45'019.50
700.501.35	Aquaduct Denter Uauls - Bual	Vella	58'815.40	
700.661.35	Contribuziuns aquaduct Denter Uauls - Bual	Vella		37'678.00
700.501.44	Lingia d'aua Vallada Nova	Degen	98'469.35	
700.610	Taxas colligiaziun aquaduct	Lumnezia		20'357.95
Canalisaziun/serenera				
710.501.50	Plan general d'allontanar las auas	Degen e Vella	2'880.00	
710.610	Taxas da colligiaziun canalizaziun/serenera	Lumnezia		125'573.75
Rumians e deponias				
720.501.43	Installaziun moloks	Lumnezia	68'924.10	
720.669.43	Donaziuns installaziun moloks	Lumnezia		5'400.00
720.503.22	Tualettas publicas	Vrin	88.55	
Fatgs da santeri				
740.501.36	Renovaziun santeri Pleif	Vella	5'033.15	
Agricoltura				
800.503.11	Tegia a Bual	Lumbrein	150.00	
800.661.11	Contribuziuns tegia a Bual	Lumbrein		40'362.00
800.503.13	Tegia d'alp Cauma Su	Vella	52'178.60	
Ovra da meglieraziun				
801.501.03	Ovra da meglieraziun	Cumbel	534'739.30	
801.660.03	Contribuziuns meglieraziun	Cumbel		139'000.00
801.661.03	Contribuziuns meglieraziun	Cumbel		135'600.00
801.669.03	Donaziuns meglieraziun	Cumbel		60'000.00
801.501.10	Ovra da meglieraziun	Suraua	81'372.55	
801.501.13	Ovra da meglieraziun	Vignogn	15'120.50	
801.501.38	Sanaziun via Pleif	Vella	0.00	
801.610.38	Perimeter sanaziun via Pleif	Vella		40'433.90
801.669.12	Restituziuns sanaziun via Pleif	Vella		13'022.90
Economia forestala				
810.501.01	Vias d'uaul	Lumbrein	20'003.40	
810.661.01	Contribuziuns vias d'uaul	Lumbrein		42'116.40
810.501.02	Vias d'uaul Surcasti	Suraua	0.00	
810.661.02	Contribuziuns vias d'uaul Surcasti	Suraua		59'993.85
810.501.94	Vias d'uaul Vanescha	Vrin	24'623.45	
810.661.94	Contribuziuns vias d'uaul Vanescha	Vrin		10'500.85
810.501.95	Vias d'uaul Alpetta	Suraua	120'375.30	
810.661.95	Contribuziuns vias d'uaul Alpetta	Suraua		65'099.15
Turisse				
830.503.06	Baghetg Davos Munts	Degen	1'311'901.45	
830.661.06	Contribuziuns baghetg Davos Munts	Degen		61'990.00
830.662.06	Donaziuns Herliberg/Regiun Surselva	Degen		-20'000.00
830.669.06	Donaziuns baghetg Davos Munts	Degen		120'000.00
830.624.01	Emprest Lumnezia Turissem	Lumnezia		40'000.00
830.503.16	Punt da lenn Silgin	Lumbrein	50.00	
Sentupada Lumnezia				
870.503.04	Lavurs Sentupada Lumnezia	Vignogn	55'727.05	
Immobiliis				
942.662.06	Donaziuns Unterengstringen surbaghegiada Naus	Morissen		30'000.00
			6'797'362.20	1'769'942.37
surpli expensas quen d'investiziun 2014				5'027'419.83

Bilanza per ils 31-12-2014	facultad per igl 01-01-2014	midadas augment	diminuziun	facultad per ils 31-12-2014
FACULTAD FINANZIALA	23'872'382.80		2'284'353.75	21'588'029.05
Mieds liquids	7'317'803.01		1'214'049.77	6'103'753.24
Dabiens taglia communal	3'674'361.59	604'885.35		4'279'246.94
Dabiens taxas d'aua e canalisaziun	818'725.85	21'727.55		840'453.40
Dabiens taxas manteniment ovras da meglieraziun	55'325.65		35'903.60	19'422.05
Dabiens taxas cumpensaziun e castitgs da pumpliers	81'917.00		2'568.70	79'348.30
Debiturs	2'775'841.25		1'396'424.73	1'379'416.52
Vaglias cun in tscheins fix	17'904.20	29.10		17'933.30
Aczias e screts da participaziun	4'364'027.00		30'415.20	4'333'611.80
Immobiliias (schischom)	4'766'477.25		251'095.95	4'515'381.30
Activa transitoria	0.00	19'462.20		19'462.20
FACULTAD ADMINISTRATIVA	10'589'309.75	1'944'479.23		12'533'788.98
Stabiliments da construcziun bassa	4'935'452.85		979'519.52	3'955'933.33
Stabiliments da construcziun aulta	2'354'012.75	4'043'842.90		6'397'855.65
Mobiliias, maschinas, vehichels	219'844.15		39'844.15	180'000.00
Emprests e participaziuns	40'000.00		40'000.00	0.00
Contribuziuns d'investiziun	3'000'000.00		1'000'000.00	2'000'000.00
Ulteriuras expensas activadas	40'000.00		40'000.00	0.00
ACTIVAS TOTALAS	34'461'692.55		339'874.52	34'121'818.03
CAPITAL JESTER	6'809'817.86		546'828.96	6'262'988.90
Crediturs ed ulteriuras obligaziuns	1'656'461.26	336'957.64		1'993'418.90
Deivets a termin mesaun e liung	5'135'860.00		885'360.00	4'250'500.00
Passiva transitoria	17'496.60	1'573.40		19'070.00
FINANZIAZIUNS SPECIALAS / OBLIGAZIUNS	10'763'373.27		298'356.20	10'465'017.07
Finanziaziun speciala provediment d'aua	3'215'627.26		60'671.00	3'154'956.26
Finanziaziun speciala canalisaziun/serenera	6'015'863.50		271'821.50	5'744'042.00
Finanziaziun speciala ovra da meglieraziun	1'073'135.76	56'185.10		1'129'320.86
Ulteriuras obligaziuns / finanziaziuns specialas	458'746.75		22'048.80	436'697.95
AGEN CAPITAL	16'888'501.42	505'310.64		17'393'812.06
Agen capital	16'888'501.42	505'310.64		17'393'812.06
PASSIVAS TOTALAS	34'461'692.55		339'874.52	34'121'818.03

Survesta dallas investiziuns ed amortisaziuns 2014

	activau ils 01-01-2014	investiziuns		amortisaziuns		activau ils 31-12-2014	
		expensas	entradas	ordinarias	suppl.		
1230.06	Surbaghegiada Naus (Morissen)	1'260'000.00		30'000.00			1'230'000.00
1410.01	Introduccziun tempo 30 (Cumbel e Degen)	15'498.50			1'549.85	13'948.65	0.00
1410.03	Ovra da meglieraziun (Cumbel)	30'890.20	534'739.30	334'600.00			231'029.50
1410.05	Sanaziun provediment d'aua Peiden (Suraua)	31'974.45					31'974.45
1410.06	Sanaziun provediment d'aua Suadetsch (Suraua)	2'502.15					2'502.15
1410.10	Ovra da meglieraziun, Surcasti ed Uors (Suraua)	18'756.45	81'372.55				100'129.00
1410.12	Sanaziun provediment d'aua (Morissen)	200'000.00			20'000.00	180'000.00	0.00
1410.13	Ovra da meglieraziun, 2. e 3. etappa (Vignogn)	29'772.45	15'120.50				44'892.95
1410.14	Avertura da quartier parcella nr. 301 (Vignogn)	130'000.00			13'000.00	17'000.00	100'000.00
1410.18	Sanaziun vias communalas e plaz Cadruvi (Vrin)	470'239.95	170'884.90	224'613.00	47'024.00	19'487.85	350'000.00
1410.19	Sanaziun e slargament via Vitg (Morissen)	110'383.80	8'875.20		11'038.40	8'220.60	100'000.00
1410.22	Via da quartier Sur Val (Degen)	588'399.25	215'263.15	242'715.00	58'839.95	502'107.45	0.00
1410.23	Via da quartier Plattas (Degen)	98'522.15		12'500.00	9'852.20	76'169.95	0.00
1410.26	Sanaziun vias communalas e plaz Cadruvi (Vrin)	787'504.10		16'749.00	78'750.40	92'004.70	600'000.00
1410.28	Sanaziun plaz Cadruvi, canalisaziun (Vrin)	70'000.00			7'000.00	63'000.00	0.00
1410.29	Sanaziun plaz Cadruvi, aquaduct (Vrin)	55'000.00			5'500.00	49'500.00	0.00
1410.33	Sanaziun via Posta Veglia (Lumbrein)	263'462.40	35'497.50		26'346.25		272'613.65
1410.34	Sanaziun provediment d'aua (Vella)	764'057.85	125'813.70	45'019.50	76'405.80		768'446.25
1410.35	Aquaduct Denter Uauls - Bual (Vella)	95'889.90	58'815.40	37'678.00	9'589.00	107'438.30	0.00
1410.36	Renovaziun santeri Pleif (Vella)	73'567.05	5'033.15	-5'077.40	7'356.70	16'320.90	60'000.00
1410.37	Plaz public Palius (Vella)	272'603.65	407'501.65	46'688.62	27'260.35		606'156.33
1410.38	Via Pleif (Vella)	45'000.00	-5'077.40	53'456.80		-13'534.20	0.00
1410.39	Passapei via cantunala (Vella)	20'091.15					20'091.15
1410.40	Plan da surbaghegiada Trutg (Vella)	85'705.35		79'817.45		5'887.90	0.00
1410.41	Avertura da quartier Bual, 1. etappa (Vella)	180'000.00	-11'397.70	74'711.05		52'720.10	41'171.15
1410.42	Scala santeri (Lumbrein)	697.70			69.75	627.95	0.00
1410.43	Indrezs dismetter rumien moloks	147'166.20	68'924.10	5'400.00			210'690.30
1410.44	Lingia d'aua Valada Nova (Degen)	46'078.80	98'469.35		4'607.90		139'940.25
1410.47	Parcadis/passapei Palius-Bellania (Vella)	109'320.00	83'299.75				192'619.75
1410.50	Plan general d'allontanar las auas (Degen e Vella)	0.00	2'880.00				2'880.00
1410.51	Avertura da quartier Bual, 2. etappa (Vella)	0.00	11'397.70				11'397.70
1410.94	Vias d'uaul Vanescha (Vrin)	0.00	24'623.45	10'500.85			14'122.60
1410.95	Vias d'uaul Alpetta (Suraua)	0.00	120'375.30	65'099.15			55'276.15
1410.96	Vias d'uaul Surcasti (Suraua)	106'043.05		59'993.85	10'604.30	35'444.90	0.00
1410.97	Vias d'uaul (Lumbrein)	51'190.30	20'003.40	42'116.40	5'119.05	23'958.25	0.00
1410.98	Lingia canalisaziun Curtgin Fontauna (Vella)	11'971.30			1'197.15	10'774.15	0.00
1410.99	Lingia d'aua Curtgin Fontauna (Vella)	23'164.70			2'316.45	20'848.25	0.00
1430.02	Local da pumpiers Padrus (Suraua)	515.85	102'484.25				103'000.10
1430.03	Casa communal (Vignogn)	270'000.00			27'000.00	43'000.00	200'000.00
1430.04	Sentupada Lumnezia (Vignogn)	720'000.00	55'727.05		72'000.00	3'727.05	700'000.00
1430.06	Baghetg Davos Munts (Degen)	669'078.55	1'311'901.45	161'990.00			1'818'990.00
1430.11	Tegia a Bual (Lumbrein)	248'502.70	150.00	40'362.00	24'850.25	33'440.45	150'000.00
1430.12	Stabiliment plurivalent Sutvitg (Vella)	360'000.00			36'000.00	24'000.00	300'000.00
1430.13	Tegia d'alp Cauma Su (Vella)	94'413.55	52'178.60		9'441.35	137'150.80	0.00
1430.14	Suostas fermadas auto da posta (Degen)	-13'753.10	29'730.25			14'891.15	1'086.00
1430.15	Fontauna Nino Schurter Tersnaus (Suraua)	20'255.20	2'918.70		2'025.50	21'148.40	0.00
1430.16	Sanaziun punt da lenn Silgin (Lumbrein)	-15'000.00	50.00				-14'950.00
1430.17	Casa communal Palius (Vella)	0.00	3'139'641.00				3'139'641.00
1430.22	Tualettas publicas (Vrin)	0.00	88.55				88.55
1460.01	Vehichels communalas survetsch tecnic	219'844.15			21'984.40	17'859.75	180'000.00
1540.01	Emprest Davos Munts (Lumnezia Turissem)	40'000.00		40'000.00			0.00
1640.01	Casa da vegls e tgira a Davos Cuort (Vella)	3'000'000.00			300'000.00	700'000.00	2'000'000.00
1790.01	Contribuziun vid cumpra dil cristagl (Lumbrein)	40'000.00	25'000.00		4'000.00	61'000.00	0.00
2800.01	Taxas da colligiazioni provediment d'aua			20'357.95			
2810.01	Taxas da colligiazioni canalisaziun/serenera			125'573.75			
		10'589'309.75	6'797'362.20	1'769'942.37	920'729.00	2'338'143.30	12'533'788.98



Vischnaunca Lumnezia Rapport dalla cumissiuun da quen e gestiun per igl onn 2014

Controllas e constataziuns

Sin fundament dallas mesiras da revisiun havein nus examinau il quen annual 2014 dalla vischnaunca Lumnezia, che cuntegn il quen d'administraziun (quen current e quen d'investiziun), la bilanza, sco era il resultat cumplet cun la finanziaziun e la midada da capital. Nus confirmein che:

- ✓ il quen current, il quen d'investiziun e la bilanza corrispundan allas cudischaziuns;
- ✓ la contabilitad ei vegnida menada schubramein, conform agl uorden mercantil ed als principis d'economia;
- ✓ il quen d'administraziun ei structuraus tenor ils medems principis sco il preventiv;
- ✓ che tuts saldos activs e passivs bilanzai el quen sco era ils debiens ein avon maun.

Plinavon han las controllas cumpigliau ils protocols sco era ils conclus dalla suprastonza, dallas ulteriuras cumissiuuns e cussegls, sco era dallas radunonzas da vischnaunca. Nus savein constatar che la suprastonza communal, ils ulteriurs officials sco era emploiai administreschan cun quitau e senn da responsabladad il fatg communal. Tuts necessaris mussaments ein stai avon maun.

Propostas

Sin fundament da quellas mesiras da revisiun propona la cumissiuun da quen e gestiun alla radunonza communal da:


- ✓ approbar il quen annual 2014;
- ✓ dar scarica alla suprastonza communal ed administraziun communal, sco era a tuts officials e funcziunaris da vischnaunca;
- ✓ admetter a tuts in duiu engraziament per la lavur prestada durant igl onn.

7144 Vella, ils 7 da matg 2015

La cumissiun da gestiun Lumnezia:



.....
Daniel Blumenthal-Lombris



.....
Rino Caviezel



.....
Hilda Livers



Quen annual 2014 dalla vischnanca Lumnezia

Rapport dil post da revisiun

Sco post da revisiun havein nus controllau il quen annual 2014 dalla vischnanca Lumnezia che consista dalla bilanza, dil quen current e dil quen d'investiziun.

La suprastanza communal ei responsabla per il quen annual. Nus havein l'incumbensa e la responsabladad d'examinar il quen annual e da far in giudicament da controlla en caussa. La controlla ei vegnida planisada e realisada aschia che sbagls essenzials el quen annual han pudiu vegnir erui. En special havein nus era examinau l'applicaziun dils principis da rendaquen decisivs (MAC 1), ils principis dalla contabilitad harmonisada per preventivs publics, las decisiuns essenzialas da giudicament sco era la presentaziun dil quen annual en sia totaliad.


Nossas verificaziuns da controlla ein sufficientas ed adequatas per far il giudicament da controlla. Sebasond sin nossas analisas, sin nossas retschercas e sin las informaziuns che nus havein retschiert, confirmein nus:

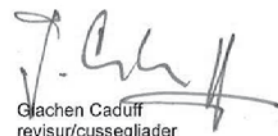
- ch'il quen annual 2014 corrispunda alla contabilitad,
- che la contabilitad ei menada correctamain ed en uorden e che las expensas e las entradas examinadas en fuorma d'emprovas da controlla ein cumprovadas,
- ch'ils effectivs dalla facultad ed ils deivets per ils 31 da december 2014 ein cumprovai correctamain e completamain,
- che la presentaziun dalla situaziun finanziaria sco era dil quen administrativ corrispunda allas prescripziuns legalas resp. als principis dil model harmonisau da contabilitad per preventivs publics (MAC 1).

Nus recumandain alla cumissiun da quen e gestiun – sch'ella ha da far neginas objecziuns – da far ina damonda en scret per mauns dalla radunonza communal per schar approbar il quen annual 2014.

Cuera, ils 28 d'avrel 2015

Uffizi da vischnancas
dal Grischun


Daniel Wüst
manader da la contabilitad


Glachen Caduff
revisur/cussegliader
da vischnancas

Vischnaunca Lumnezia
Caum postal 54
7144 Vella

Telefon 081 920 60 00
Telefax 081 920 60 18

info@lumnezia.ch
www.lumnezia.ch

